

EDITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esperón, 5 PONTEVEDRA. — Telfs 856550 856554 856558  
APARTADO 218 FRANQUEO CONCERTADO — AÑO LIX — Número 22.031. DEPOSITO LEGAL: PO-31-1965  
PRECIO: SIETE PESETAS. MARTES, 4 DE MARZO DE 1975

# SI VIS PACEM, PARA BELLUM...

## U. S. A. TIENE 300 BASES EN EL EXTERIOR

WASHINGTON, 3.— El líder de la mayoría democrática en el Senado, Mike Mansfield, se hizo intérprete de las tendencias aislacionistas norteamericanas al declarar que la

presencia militar estadounidense en el extranjero «ha sido demasiado grande, por demasiado tiempo y con demasiado coste».

Según Mansfield, los Esta-

dos Unidos se han apoyado demasiado en sus relaciones con otros países en los aspectos militares con un costo material muy alto e inflacionista.

Mansfield, que hizo tales

observaciones en la Universidad de Vermont, puntualizó que existían en el extranjero 300 grandes bases norteamericanas y otros mil estableci-

(Pasa a la página once)

## LAS FLORES RIEN Y LLORAN

MÁLAGA, 3.— El ingeniero Enrique Rodríguez, parapsicólogo brasileño, considerado como una de las primeras autoridades mundiales en la materia, llegará a Málaga en fecha próxima para exponer unos sorprendentes experimentos realizados con plantas.

Con dichos experimentos se afirma que demostrará que las flores manifiestan sus estados anímicos de alegría o dolor y que rien y lloran, circunstancias sobre las que también se han pronunciado importantes botánicos rusos.

El parapsicólogo brasileño ha conseguido conectar un oscilógrafo que marca «el estado anímico» de las flores y que adaptado a otro aparato electrónico, traduce la conversión del estado de las flores en notas musicales. — (Cifra.)

## La nueva estrategia del petróleo está en ARGEL

ARGEL, 3.— «Estoy seguro de que esta conferencia de Argelia va a constituirse en una excepción del mundo en desarrollo, solicitando una auténtica solidaridad entre los pueblos y un deseo de que la cooperación internacional no sea otra arma para la dominación de los débiles».

Así se expresó esta tarde el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, a su llegada

al aeropuerto de Argel para asistir a la conferencia cumbre de la organización de países exportadores de petróleo (OPEP), que se inaugura mañana aquí.

El presidente venezolano, al hablar brevemente ante la televisión argelina, insistió en que la OPEP es «una avanzada de estos pueblos para lograr un nuevo orden económico internacional».

Las palabras de Carlos Andrés Pérez confirman una vez más la posición venezolana,

que propugna una revalorización de las materias primas. — (Pasa a la página once)

## APERTURA DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA

### El cardenal Tarancón, reeligido presidente

MADRID, 3.— El cardenal arzobispo de Madrid, monseñor Enrique Tarancón ha sido reeligido, para un nuevo trienio, presidente de la Conferencia Episcopal Española. La. Tras una votación primera exploratoria, cuyos resultados se han declarado secretos, se ha celebrado la votación definitiva en la que el resultado ha sido: cardenal Enrique Tarancón, 52 votos; cardenal primado González Martín, 22; cardenal Bueno Monreal, 2; y monseñor Guerra Campos, 1.

Tras la elección, el cardenal Enrique Tarancón se ha reunido con los informadores y a sus preguntas ha manifestado que no le había sorprendido la reeligición pues la esperaba ya que la continuidad es un valor para la tarea que tiene planteada al episcopado.

También ha manifestado que no ha dudado en aceptar. En algún momento, ha manifestado se encontraba un poco pesimista ya que la diócesis de Madrid requiere mucha atención y por otra parte él ya no es tan joven como cuando le hicieron obispo «ahora me canso», ha añadido.

A preguntas sobre la marcha futura de la conferencia, el cardenal ha contestado que no es profeta ni futurólogo. Por otra parte ha indicado que como acaban de elegirle, no ha tenido tiempo para pensar nada so-

que fundamentalmente están unidos.

Al preguntarle sobre unas palabras de su discurso, en que ha hablado de que en algunas ocasiones su tarea había sido «positivamente conflictiva», el cardenal ha respondido que esa conflictividad había sido «fuera» no dentro de la Conferencia.

Respecto a sus relaciones con el Gobierno ha indicado que estas han sido «externamente muy normales». «Existen — ha dicho — esos conflictos que sabemos, pero la última entrevista con el presidente del Gobierno para entregarle las peticiones de indulto y amnistía, ha sido cordial».

Retiriéndose al documento sobre la reconciliación, que será presentado mañana a la asamblea por monseñor González Moralejo, obispo de Huelva, ha opinado que puede «dar serenidad y paz». No espera que se publique en la presente asamblea ya que no ha llegado con tiempo suficiente a los obispos para que le estudien y se requerirá tiempo para poder incorporar las sugerencias que se aporten en los debates de estos días.

Mañana por la mañana, la Conferencia elegirá a los presidentes de las distintas comisiones y quedará constituida la comisión permanente.

### • APERTURA DEL 22 PLENO DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA

MADRID, 3.— Con un curso explicativo de su gestión durante los tres últimos años en el cargo de presidente de la Conferencia, ha abierto el cardenal Enrique Tarancón la 22ª asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Española.

El acto ha tenido lugar a las 11 de la mañana en la residencia del Pinar de San Martín de Madrid. Asistió a casi totalidad de los obispos españoles y han ocupado la presidencia, junto al cardenal Tarancón, el cardenal primado de Toledo, los de Sevilla y Barcelona, y el nuncio de Su Santidad monseñor Dadaglio.

Tras unas breves palabras que han comenzado «hay termina mi mandato», el cardenal Tarancón ha introducido un inciso al texto del discurso, que había sido entregado de antemano a los obispos y a la Prensa, para informar que, haciéndose eco del encargo que le hizo la Conferencia Episcopal, en unión con el obispo secretario de la Conferencia, monseñor Yanes, había presentado al Presidente del Gobierno la petición de un amparo y generoso indulto con motivo del Año Santo. Igual mente había hecho llegar al

(Pasa a la página once)

## DESEA UN ENTIERRO RODEADO DE MUJERES BELLAS

SASSARI (Italia), 3.— Un entierro presidido por las siete jóvenes más bellas de la localidad, en lugar del trágico duelo, es una de las exigencias que don Vincenzo Corrado, un pastor siciliano afincado en la localidad sarda de Tempio Pausania, ha preparado para cuando se muera.

Vincenzo Corrado, de 73 años de edad, ha establecido rigurosamente lo que deben ser sus honras fúnebres e, incluso, ha pagado por adelantado todos los gastos. «En total — ha dicho el aspirante a difunto — me he gastado 650 mil liras (unas 56 mil pesetas), pero estoy satisfecho, porque creo que todo resultará esmeradamente».

Junto a la organización del entierro con las siete bellezas que deben ir vestidas con los vestidos típicos de la región de Sassari, ha encargado a una funeraria un lujoso féretro, estilo renacimiento y comprado un nicho en el cementerio local. Después se fue a ver al nárroco, al que pagó más de 16.800 pesetas para que después de su fallecimiento sean celebradas en su memoria ciento quince misas de requiem con toda solemnidad.

«Ya que no tengo parientes próximos espero que así por lo menos siete bellas muchachas lloren por mí durante una hora», comentó el pastor. — (Efe.)



bre planes de acción. «Debo empezar ahora», ha dicho. No ha podido señalar si, antes de que termine la conferencia, pronunciará algún discurso programático.

La diversidad de votos habidos en la elección la ha interpretado el presidente de la conferencia como la prueba de que hay criterios distintos entre los obispos aun



# España, en los intelectuales del «98»

## III. Filosofía política del "Espectador", de Ortega

En 1908, Ortega, a los 23 años de edad sale como becario para Marburgo, donde reside durante un año para volver en 1911. Penetra en el burgo del neokantismo teniendo por maestros a Cohen, «gobernador de la ciudadela», un pensador de mente poderosísima y apasionada. Entrar en esta fortaleza era renunciar a todo otro conocimiento que no fuese Kant; portarse como catecúmeno de la filosofía kantiana; adorarle como a un Buda y rezar y meditar sobre sus «críticas». Su segundo maestro fue Natorp, «un hombre buenisimo, sencillo, tierno, con alma de tórtola y una melena de Robinson Crusoe», según lo describe el propio

Ortega. Pero el bueno de Natorp torturaba a Platón para que confesara que él, Platón, había dicho lo mismo que Kant. Además Natorp —esto es importante para la futura evolución de la filosofía política de Ortega— era un estudioso de Pestalozzi y creador de una pedagogía político-social. Ortega describe más tarde que la vida humana es una determinada perspectiva espacio-temporal y circunstancial; que la vida es la realidad radical. Se le acusa de que esta trayectoria de su pensamiento lo tomó de Dilthey, pero él no niega diciendo que llegó a ella antes de conocer los textos de este filósofo de la vida. Ortega era hombre sincero y honesto y no hay que dudar de su afirmación.

Pero lo que aquí nos importa, en cuanto a la evolución del ideario político orteguiano es que Natorp era un neokantiano, esto es un idealista, socializante; tenía una concepción pedagógica del socialismo y por sus fervores platonizantes su socialismo era utópico. A Cohen se le consideraba como un socialista de cátedra; su acción ideológica no traspasaba la puerta de su aula y de su seminario. La influencia de estos dos maestros en el pensamiento político de Ortega resulta evidente ya que en 1907, a su regreso de Marburgo, pronuncia una conferencia en la Casa del Pueblo de Madrid, en la que afirma que para él el socialismo es cultura; que el socialismo en España tiene que cumplir esta tarea. Y afirma: «El partido socialista tiene que ser el partido europeizador de España». Pero europeizarse es, en cierto modo, internacionalizarse sin perder, por supuesto, su atención a los fenómenos sociales españoles. En este momento nace en Ortega su persistente tema de la europeización de España, tema que tanto va a exasperar a Harnun como para éste el europeísmo orteguiano no es sino puro germanismo. En 1910 se produce una crisis política y entra a formar parte del nuevo gobierno el Conde de Romanones. Desde el imparcial Ortega proclama que Romanones «es la ardilla del nuevo gobierno» y que representa «el poder de la actual política, la del capitalismo del subvencionado es mío». Es decir, Ortega sigue en la línea socialista. Pero dos años más tarde, en 1912, Ortega en dos artículos que dedica al Congreso del partido socialista llama la atención a éste porque considera que se olvida de la realidad nacional. No tengo la menor información de las conclusiones de dicho congreso, ni los textos completos de esos dos artículos de Ortega y, por consiguiente, ignora hasta qué punto estaba en lo



cierto al plantear esa acusación. Pero lo que parece evidente es que da comienzo, por parte de Ortega, su deshielo socializante. Y este deshielo parece surgir de dos acusaciones: que el socialismo español se europeiza y, por otro lado, que no está atento a la realidad nacional: es decir, que se desnacionaliza; luego el partido no existe, se volatiliza.

Pero lo que Ortega pretende es otra cosa. En efecto, dos años más tarde pronuncia en el Teatro de la Comedia una conferencia, que se hace famosa, bajo el título «Vieja y nueva política» en nombre de la Liga de Educación Política Española, fundada por él poco antes. Esta enuncipación se propone «mover un poco de guerra a esas políticas tardías exclusivamente de alaridos». En su conferencia hace Ortega una dicotomía del país de aquellos años y plantea el problema del distanciamiento de la España oficial de la España vital. Para él la España oficial en aquellos momentos era un inmenso esqueleto que iba del Parlamento al periodismo, de la escuela rural a la Universidad. Y la España vital, sincera, honrada, se encontraba estorbada por la otra y, por consiguiente, no acertaba a entrar en la historia. Dos Españas que vivían juntas pero perfectamente extrañas. En el texto de esta conferencia afirmaba que el partido socialista y el movimiento sindical eran, en aquellos momentos, las únicas potencias de modernidad que existían en la vida pública española, aclarando que la Liga no tendría inconveniente en confundirse con ellos sino se limitaran, sobre todo el socialismo, a creídos dogmáticos. En realidad en todo credo político y aún religioso, se dan dogmas. Lo importante es que esos dogmas no se petrifiquen, que sean lo que realmente es un dogma: pura opción.

Claramente esta conferencia de Ortega es la confirmación de su formación neokantiana, en el plano político, y su caída en un idealismo social, tal como lo demuestra Lancaña en su excelente estudio El idealismo político de Ortega y Gasset.

Luciano del Río

## A concurso numerosos cargos judiciales en la provincia

Por reciente acuerdo de la Sala de Gobierno de la Audiencia Territorial, se saca a concurso la provisión de los siguientes cargos judiciales en la provincia:

Fiscal comarcal sustituto de Cambados-Sangenjo-Caldas (Cambados); juez de paz propietario y sustituto, de Cerdido (La Estrada); fiscal municipal sustituto de Pontevedra-Cangas-Marín; juez de paz sustituto de Poyo (Pontevedra-1); juez de paz propietario y fiscal de paz propietario de Portas; juez de paz sustituto

y fiscal de paz propietario y sustituto de Campolameiro; fiscal de paz propietario y sustituto de Barro; juez de paz sustituto de Moraña; fiscal de paz sustituto de Catoira; fiscal de paz sustituto de Valga; fiscal de paz sustituto de Puentevesures (Pontevedra-2); juez comarcal sustituto de La Guardia (Tuy); juez de paz sustituto de Gondomar (Vigo-1); juez de paz propietario de Pazos de Borbén (Vigo-2); abriéndose el correspondiente plazo de solicitudes, durante treinta días.

## LA HORA DEL «SINDICALISMO DE EMPRESA»

La reiterada insistencia con que se venía auspiciando un avance irreversible respecto a la acción sindical en la empresa, ha dado sus frutos. Hemos comentado, en más de una ocasión, que el sindicalismo donde tiene que verse las caras, donde ha de reflejar su más carter y legítima imagen es en el ámbito de la empresa, lejos de la irremediable pero pernicioso burocracia, y cerca del obrero, del productor, en el fregado de las relaciones laborales, en la representación y en el diálogo y hasta en la tensión crítica. Entonces suena su voz con claridad y rotundidad convincente, entonces el sindicalismo revolucionario promotor de la justicia social es cuando reencuentra su fe para, a partir de ella, seguir evolucionando al unísono con la marcha del país. Estar allí, donde se libra la tensión capital y trabajo auspiciando el lema de la convivencia es, hoy por hoy, y de aquí en adelante lo será aún más, la misión más popular e interesante de nuestro sindicalismo.

Uno de los puntos con que mayor interés y con específico resultados se ha tratado en la pasada reunión de la Comisión Permanente del Congreso Sindical, ha sido éste de la acción sindical en la empresa que supone el desarrollo y pertinente aplicación del artículo 12 de la Ley Sindical. En este sentido se presentó una moción que ya tiene vía libre para dar respuesta a esta vertiente reivindicativa que tipifica al mundo del trabajo. Pero, ¿cuál es en concreto el contenido de esta moción y su alcance?

Para una efectiva regulación de la acción sindical en la empresa, se deben abordar las siguientes cuestiones: institucionalización del sistema de colaboración entre empresarios y trabajadores, estatuto jurídico de los enlaces sindicales, funciones y estudio de su situación en los casos en que exista jurado de empresa y, en los que no sucede así; reconsideración de la normativa sobre representantes del personal en los Consejos de Administración; sección sindical de empresa constituida por todos los representantes sindicales —lo que es una

auténtica célula sindical—; consideración y concreción de la figura del delegado de empresa como instrumento coordinador de la acción sindical; nueva normativa sobre el derecho de reunión de los sindicados; perfeccionamiento del régimen de garantías de los cargos sindicales electivos; particularidades de la acción sindical en materia de conflictos; inserción de los jurados dentro del contexto general de acción sindical en el ámbito de la empresa y facilidades para el ejercicio por los trabajadores de sus derechos sindicales en la empresa.

En fin, esto supone, la iniciación de una nueva etapa sindical que, sin duda, supondrá un hito en la historia de nuestro sindicalismo. Y un hito que nace del compromiso ineludible que hoy acepta con riesgos y con responsabilidad el sindicalismo español.

OLIVERA NAVASCUES

## Conferencia de Alberto Lorenzo Santiago en el Ciclo de Actividades Educativas del C. de las Doroteas

El próximo viernes, día 7, a las ocho de la tarde, y en el salón de actos del Colegio, tendrá lugar una nueva conferencia correspondiente al ciclo que sobre actividades educativas viene organizando la Asociación de Padres de Alumnas de dicho Centro.

El tema que se desarrollará será "Diálogo Familiar" y estará a cargo de don Alberto Lorenzo Santiago.

Dado el gran interés que ha despertado dicha conferencia, es de esperar una numerosa asistencia entre

los padres de alumnas de dicho Centro.

## El jueves, XXXVII aniversario del hundimiento del crucero «Balears»

El próximo jueves, día 6, se conmemorará la heroica gesta del hundimiento del «Crucero Balears», con solemnes actos que se celebrarán en la iglesia conventual de San Francisco de esta ciudad.

Dichos actos fúnebres, que tendrán lugar a las doce horas de la mañana, serán organizados por la Hermandad de Marineros Voluntarios de la

## EN EL HOSPITAL

### El sábado, conferencia magistral del doctor Arias Vallejo

El Hospital Provincial,

Cruzada, en colaboración con la Escuela Naval Militar de Marín, invitándose por este medio, a todo el público en general y en especial a los familiares de los caídos.

Estos actos serán presididos por autoridades provinciales, civiles y militares, a quienes acompañarán los miembros de la Hermandad

anuncia para el sábado próximo una nueva sesión de su actual curso académico, que habrá de desarrollarse en el salón de actos del establecimiento.

En dicha sesión, que dará comienzo a las siete de la tarde, intervendrá el director de la Escuela del Aparato Digestivo de la Seguridad Social de Madrid, doctor don Eduardo Arias Vallejo, que pronunciará una conferencia magistral sobre: "Colitis ulcerosa".

La entrada a la sesión, es libre.

## EN TORNO A LA NUEVA LEY DEL LIBRO

La Comisión de Información y Turismo de las Cortes españolas se ha «estrenado» en la presente legislatura con un Proyecto de Ley de importancia: el Proyecto de Ley del Libro.

Como ha dicho Escarpit, el libro, como todo lo vivo, es indefinible. Un libro se vende, se compra, se cambia, pero no se le debe tratar como una mercancía cualquiera, porque es a la vez múltiple y único, innumerable e insustituible.

Un libro es, sobre todo, un vehículo esencial para la cultura. Y en este sentido debe considerarse. El ministro de Información y Turismo, al presentar el Proyecto ante los Procuradores, ha señalado la evolución de la industria del libro en nuestro país: en 1950 existía en España 521 editoriales; en 1974, 1.027. En 1950 se editan 3.633 títulos entre libros y folletos; en 1973, 21.595 y esta cifra ha sido ampliamente rebasada en 1974. El aumento de ejemplares fue de 170,2 millones de ejemplares en 1970, y de 189,6 millones en 1973. En 1960 se exportaron libros por valor de 804 millones de pesetas y en 1974, 8.509 millones, con un incremento de 1.801 millones sobre 1973. Y aunque, no se conocen con exactitud los datos sobre comercio interno, se estima que su valor ha debido superar los 15.000 millones de pesetas.

El Proyecto que será Ley si lo aprueba el Pleno de las Cortes, articula todas las relaciones que el libro implica: la libertad de expresión sociocultural, la delimitación de los distintos sujetos que inciden en el libro, desde el artesano hasta el librero, pasando por el impresor, el editor y el distribuidor, y la regulación sistemática del INLE. Se establecen, dijo el ministro en su discurso, cautelas legales para salvar los derechos de la sociedad, pues el bien común es inalienable y la primera misión de Estado y su Gobierno protegerla; los derechos del autor, sin cuya creación literaria no existiría la obra escrita, y los de impresores, editores y libreros, que no pueden quedar desamparados ante la competencia desleal foránea o propia o ante los vaivenes de la economía nacional.

Fomentar la difusión del libro es contribuir a la reducción de los costes, en los que influye considerablemente el número de ejemplares de tirada. La proliferación de ediciones de bolsillo populares en formato y más asequibles en precio, ha servido para aumentar la difusión del libro en nuestro país.

El libro español es también una fuente importante de exportación. España es actualmente el país del mundo en que las exportaciones de libros representan un mayor porcentaje aproximadamente el 25 por ciento respecto de la totalidad de las ventas al extranjero. Por fomentar al máximo estas importaciones, hay que estimular a editores y distribuidores, y el proyecto establece una serie de desgravaciones y exenciones a tal efecto.

Pero no hay que olvidarse de la figura primordial, de la génesis del proceso: el autor. El autor, que muchas veces se encuentra en condiciones de inferioridad frente a los otros sectores. La regulación del contrato de edición es objeto de atención específica del Proyecto.

Cuidar del libro es cuidar de la cultura. En unos tiempos presididos por la intercomunicación y la difusión, el libro está llamado a desempeñar un papel aún más preponderante, si cabe, de lo que ha jugado en los últimos tiempos. Por eso el Proyecto de Ley del Libro debe ser acogido con interés.

A. de LARA GOMEZ

## Imposición de Medalla de Oro de Salvamento de Náufragos

PUENTEDEUME (La Coruña), 3.—La Medalla de Oro de Salvamento de Náufragos ha sido impuesta al marinero eumés, Félix Bouza Vilela. El acto se celebró en el salón del Colegio «Luis Vives», presidido por el segundo comandante militar de Marina, Luis Baeza Morales, que ostentaba la representación del capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico.

La ciudad distinción le fue concedida a Félix Bouza por haber salvado de perecer aho-

gados a cinco jóvenes, dos chicas y tres chicos, el día 2 de setiembre de 1974. Debido al mal tiempo, el barco de vela «Troján Troján» en el que navegaban los jóvenes Carlos Ayancini González-Llanos, Dolores González-Llanos, Rodríguez de Rivera, Alvaro Fernández de Mesa Díaz del Río, Víctor Díaz del Río Pery y Margot González Yáñez, volcó y sus ocupantes fueron salvados por el marinero eumés.

El hecho había ocurrido en el lugar de Chamosa, a la altura de Cubanas.— (Cifra)

# OPINION AJENA

## El cinturón de castidad

Las asociaciones políticas deberían tener *sex-appeal* para atraer y sexo para engendrar. Es decir se les debiera exigir que fecundaran la vida política con hombres, ideas y programas y que después estos hombres, ideas y programas pudieran ser colocados, a través de las urnas, en las áreas del poder. Si hay barreras cerrando el poder al asociacionismo, nos encontraríamos en un coqueteo con la democracia que nunca pasaría de ser juego. Y el coqueteo tiene sólo aliado cuando es circunstancial y pasajero, ya que si se consagra como permanente carece de sentido y crea todo tipo de frustraciones.

El hecho de haber metido a las asociaciones en el marco del Movimiento y sometidas al control del Consejo Nacional significa haberles puesto un cinturón de castidad que les impide fecundar nuestro panorama político con hombres, ideas y programas que respondan a las diversas corrientes ideológicas existentes en el país y a las necesidades de resolver los problemas que se plantean en esta hora y en un futuro al alcance de la mano.

Forzar las asociaciones a una obligada donceller y privarlas, por tanto, de fertilidad, fue una operación a cargo de los barones más inmovilistas del sistema. Por eso el Presidente Arias las presentó como lo máximo posible, un máximo posible que no coincide con lo necesario. Tal vez estos barones defensores de la más

pura ortodoxia le han puesto el cinturón de castidad para evitarles descarríos y aventuras siempre peligrosas para quienes valoran la castidad sobre todas las cosas; ya que la escasa fertilidad de nuestro horizonte político les permite permanecer en situaciones de privilegio. Pero al anularse el sexo para la fertilidad, les quitaron el «sex-appeal» para la atracción. Por ello, desde los grupos situados fuera del sistema nadie se colocó en las filas asociacionistas e incluso algunos de dentro —podemos citar al embajador Fraga Iribarne— consideran que las li-

mitaciones son demasiadas y que apenas se puede echar con ellas el primer baile.

Las asociaciones, en su idea inicial, tenían como objetivo grapar el presente con el futuro y que el salto del hoy al mañana se hiciera sin traumas ni violencias. Ello implicaba abrir las escotillas de las leyes fundamentales hasta el límite de lo posible e incluso utilizar los mecanismos para el cambio constitucional y dar entrada a una amplia gama de fuerzas que en el lenguaje coloquial se las sitúa a «extramuros» y realizar de este modo una apertura realmente de-

moerática. No se pudo, al parecer, con ese cinturón de castidad al que antes aludía. El auténtico reto político consiste en retirarlos tal cinturón a las asociaciones, dejarlas amplia libertad para que fecunden nuestra vida política y que no existan marionetas. De lo contrario, el *sex-appeal* no se conseguirá. Es preferible entrar y salir en el poder por medio del voto, es decir, de la voluntad popular, a hacerlo con violencias.

ALFONSO PALOMARES  
En «POSIBLES»

## Forjar el destino

«Nuestro mayor afán —dijo el Presidente Arias en sus recientes declaraciones— es sacar a España incómoda y perfeccionada de esa problemática, afirmando las bases de convivencia del pueblo español para que éste, con su participación activa, forje su propio destino con la salvaguardia asegurada de su orden, su paz y su progreso». La frase del Presidente del Gobierno, analizada y valorada en el contexto de las equilibradas declaraciones del Presidente del Gobierno, compendia la problemática del momento político español.

En conjunto, analizadas las declaraciones, contienen una

expresión completa de la problemática que envuelve nuestro país y proyecta unas soluciones que la realidad nacional demanda de modo apremiante. Como primer problema a resolver expone la necesidad de que el «pueblo español forje su propio destino», lo que, en términos del lenguaje político, se traduce en democratización, en la canalización de las «demandas de una sociedad cambiante». Por otra parte, para realizar este proceso existen las bases sociopolíticas previas. Los españoles, en palabras del Presidente del Gobierno, constituirían una «sociedad mayoritariamente sana, culta y desarrollada, sin prejuicios y con escasas minorías perturbadoras y disolventes». Quizá convendría aclarar, para completar el sentido de las palabras, que las minorías perturbadoras y disolventes no se encuentran solamente en la calle ni utilizan como único vehículo de expresión la algarada callejera, que es el sentido que habitualmente se le viene dando. Existen también «minorías perturbadoras»

en nuestros engranajes administrativos. Los que con su actitud de cerrojo han intentado frustrar el espíritu del 12 de febrero son, qué duda cabe, minorías perturbadoras: los que han impedido o están zanjando la articulación de un asociacionismo auténtico y participativo son minorías perturbadoras; los que defienden con uñas y dientes privilegios que imponen el protagonismo del pueblo son también minorías perturbadoras. Están también, y de signo contrario, en la calle, pero también se encuentran privilegiadas instaladas, con formas y modos más suaves y educados.

Traza acertadamente Arias Navarro cuáles deben ser los límites de las libertades ciudadanas: «La libertad de cada cual nunca debe ahogar la libertad de todos, y el bien de la comunidad precede al bien del convecino». Para que el pueblo pueda convertirse en forjador de su destino debe comenzar por respetarse estas premisas previas. Arias Navarro lo sabe.

«MUNDO»

## MORAÑA

### La feria del 28, muy concurrida

MORAÑA. — (De nuestro corresponsal.)

El pasado 28 de febrero tuvo lugar la segunda feria del mes en la robleada de Santa Lucía morañesa. El recinto ferial, pese a lo desapacible del tiempo, presentaba un buen aspecto, realizándose importantes transacciones de todo tipo, destacando las agrícolas y ganaderas.

● EL DOMINGO 16  
PROGRAMA EN RADIO NACIONAL

Ante numerosas llamadas que hemos recibido, en cuanto a la fecha de radiación del programa extraordinario que Radio Nacional de España, Centro Emisor del Noroeste, ha grabado en esta comarca, puestos en contacto con la sede central de La Coruña, nos informa el Jefe de Programas, Sr. Martínez Anido, que el mismo será puesto en antena el domingo 16 de marzo, salvo imponderables, dentro del espacio dominical de «Conozca Vd. Galicia» de tanta audición en toda la región gallega y para en sucesivos domingos al 16 seguir ofreciendo un nuevo programa sobre Moraña. Habían diversos personajes de la villa, (alcalde y jefe local del Movimiento), don José Casal Pereira, una señora centenaria de Santa Justa que para el próximo noviembre cumplirá 102 años, José Ramón Gamallo (Sepl.

que hablará sobre «A Latxa das Bestas» de Anid, curso típico salvaje que desde hace muchos años viene celebrándose en Anid. Este informe hará una versión así mismo sobre la VI edición del «Carneiro o espeto de Moraña», que tanto renombre y fama está constituyendo por todos los rincones del país galaico y fuera de él. En fin que será ameno y grato escuchar la problemática pasada, presente y futura de Moraña. De un Moraña que todos deseamos y esperamos los mejores logros, en los aspectos más dispares.

● ESCUDO DEL AMIL, C. F.

Los dirigentes del Amil Club de Fútbol están estudiando la forma de dotar al Club de un escudo o símbolo que sea portavoz de sus colores. Dos son los temas escogidos por la Directiva que preside Costado, uno alusivo al Santuario de Los Milagros, patrocinador del trofeo, que tanto prestigio está alcanzando a todas las esferas y el otro donde se resalta la justicia. Decimos justicia, pues según el libro de Antonio Rodríguez Fráz, antiguamente se ejecutaban los reos en el pueblo de Picota, Amil y entonces se quiere justicia; es decir, símbolo que denote justicia. Se habrán de incluir por uno de los dos. Les tendremos informados. Gamallo Camiño.

## SECRETOS PROFESIONALES

Están realmente de actualidad las noticias sobre la defensa del secreto profesional contra la intromisión cada vez más fiscalizadora de los estados en la vida privada y en los derechos individuales de los ciudadanos. Dos noticias han coincidido recientemente sobre este tema. Por un lado, la publicación de la ley sobre el secreto profesional que deben guardar los periodistas, que ha sido promulgada por el Gobierno de la República Federal Alemana; y por otro, la sentencia de nuestro Tribunal Supremo favorable al secreto bancario.

La defensa del secreto profesional de los periodistas tiene una gran actualidad entre nosotros y por esta razón hemos de resaltar que un país de tan sólida legislación como la República Federal Alemana, haya decretado que los periodistas y personal empleado en los medios de información podrán negarse a declarar ante los Tribunales, según la ley aprobada hoy por el Parlamento de Alemania Federal. La reforma prohíbe la incautación judicial de cintas magnetofónicas, fotografías y otros documentos que puedan ser utilizados como prueba, en poder de periodistas o de empresas informativas.

Por lo que se refiere al secreto bancario, la noticia es española, y merece ser recogida porque el Tribunal Supremo anula con ella los correctivos que el Banco de España y el Ministerio de Hacienda habían impuesto al Banco Rural y Mediterráneo neo a los inspectores los nombres de los cuentacorrentistas, salvo autorización expresa de ellos. Llevado el pleito al Supremo. Nste ha venido a sentenciar que «el secreto bancario constituye elemento esencial de la banca y como tal está universalmente reconocido hasta tal punto de haber sido incluido por algún país europeo en la ley federal.

NESTOR LUSAN

en «DESTINO».

# ¿Qué pasa en Puenteareas?

— (Ser. vicio informativo local.)

La revista "Mundo", del 1 de marzo actual, publica un reportaje firmado por Antonio Fernández, en relación con ciertos asuntos económicos que han sucedido, o suceden, en Puenteareas. El texto de dicho informe es el siguiente:

"Proximamente se discuten en las Cortes de la nueva Ley de Bases de Régimen Local, traen a colación un ejemplo que quizá refleje un prototipo de lo que son o pueden ser los ayuntamientos en los pueblos.

Puenteareas, es un pueblo de la provincia de Pontevedra. Hace años se alquiló el Monte Crucero, de Lomba, a don Rafael Luis Reig García, para la instalación de un camping después denominado "A Freixa", más tarde y a nueva instancia del interesado, el Ayuntamiento le amplió el arrendamiento hasta una superficie total de unos 16.000 m<sup>2</sup>. El arrendatario inició la instalación que había proyectado.

Durante la gestión del actual alcalde, cuando el arrendatario Reig García, se procedió a la urbanización del entorno superficial del camping "A Freixa"; y posteriormente a la venta de solares resultantes de la planificación a un precio de 130 150 pesetas m<sup>2</sup>, con la condición de edificar a corcho plazo. La mayoría de los compradores eran de Vigo.

Actualmente, el camping "A Freixa" aparece como núcleo o centro de la urbanización realizada por el Ayuntamiento y de las construcciones realizadas por los compradores de los solares. Consta de una pavimentación para servicios de una adecuada, de unas construcciones edificadas destinadas a bar, de unas instalaciones polidorsales de los solares. Adicionalmente, el Ayuntamiento sobre la presa en el río Iba construyó un puente que enlaza con la playa fluvial a la otra orilla, estallando también el camino que va desde esta playa fluvial hasta el enlace con la carretera Mondariz, Puenteareas. Se realizó también el tramo que va desde el Puente Nuevo en la general 120 hasta la urbanización "A Freixa". Así como la carretera que va desde la capilla en la general 120 hasta Ribadetea. Con esta situación, se anuncia en el Boletín Oficial de la provincia, la venta del Monte Crucero de Lomba, a un precio tipo de 250.000 pesetas. La valoración de Hacienda dada en febrero del presente año, por lo tanto muchos meses antes del anuncio de la subasta, es de 400 pesetas m<sup>2</sup>, lo que da una cifra de seis millones seiscientos mil pesetas.

Los sobres presentados a subasta fueron dos, uno cifra

ciendo la cantidad de 250.000 pesetas y otro presentado por Rafael Portanet Suárez, en la cantidad de 650.000 pesetas. Estos sobres eran para adquirir la propiedad del Monte Crucero de Lomba. La única referencia o cita de "A Freixa" consiste en la siguiente frase tomada literalmente del Boletín Oficial de la provincia: "Situada dentro de la urbanización "A Freixa".

Mucho antes, el camping ya fuera vendido y adjudicado al arrendatario Rafael Reig García y cuando se trató de formalizar la venta surgió la negativa por razón de parentesco, por lo que hubo de resolverse como radicalmente nula y, sin embargo posteriormente, en una cláusula del pliego de subasta al arrendatario se le reconocen los derechos gratuitamente, siendo ésta una de las razones por las que con base en dictámenes del asesor jurídico y del secretario general del Ayuntamiento, la sub-

basta fue declarada lesiva por aclamación de la Corporación Municipal.

El presidente de Inmobiliaria "Caonedo", José Luis Fernández Contreras, le vende a la Inmobiliaria una superficie de 687 m<sup>2</sup>, estando representada la inmobiliaria por Antonio Castro Alvarez, en virtud de acuerdo del Consejo de Administración, demostrado con certificado del secretario don José Manuel Estévez Conde y el visto bueno del presidente en funciones, Ataúlfo Novoa Bautista. Se reservó José Luis Fernández Contreras 12.314 m<sup>2</sup> que dividió en 39 solares y los correspondientes viales. El solar 36 se subdividió en el 40 y 41. Sumando los metros de solares y de viales, sobra el solar 37 que viene a quedar al centro de la lindería del campo para la nueva feria. Este solar ¿a quién pertenece? ¿Al Ayuntamiento o a la Inmobiliaria "Caonedo"? Antonio Fernández.

## DATOS BASICOS DE PUENTEAREAS

En el Ayuntamiento ocupan los siguientes cargos:

- José Castro Alvarez, alcalde y delegado comarcal de Sindicatos.
- Ataúlfo Novoa Bautista, teniente de alcalde.
- Manuel Troncoso Trigo, teniente de alcalde.
- Eimilio Rodríguez Barros, ex teniente de alcalde.
- Actualmente concejal.

DELINEANTE CONTRATADO POR EL AYUNTAMIENTO:

José Manuel Estévez Conde.

La Inmobiliaria Canedo, S. L., está formada por los siguientes miembros:

- José Castro Alvarez, vocal socio.
- Ataúlfo Novoa Bautista, vocal del consejo de administración.
- Manuel Troncoso Trigo, vocal socio.
- José Manuel Estévez Conde, secretario del consejo de administración.
- Eimilio Rodríguez Barros, vocal socio, cuñado del alcalde y del arrendatario del camping A Freixa.
- Antonio Castro Alvarez, vocal del consejo de administración, secretario de una Hermandad Sindical, hermano del alcalde, cuñado del arrendatario del camping A Freixa, y de don Emilio Rodríguez Barros.
- Rafael Luis Reig García vocal socio, arrendatario del camping A Freixa, y cuñado de don José Castro Alvarez, don Antonio Castro Alvarez, don Emilio Rodríguez Barros.
- José Luis Fernández Contreras, presidente del consejo de administración, promotor de la urbanización La Capucha.
- La inmobiliaria fue constituida el 28 de marzo de 1973. Figura en el Registro Mercantil en el folio 81 libro 151 y hoja 2.160.

Cooperativa de la Vivienda Nuestra Señora de los Remedios: entre otros están los siguientes componentes:

- Ataúlfo Novoa Bautista, presidente.
- José Manuel Estévez Conde, secretario.
- José Castro Alvarez, socio cooperativista.
- Antonio Castro Alvarez, socio cooperativista.
- Eimilio Rodríguez Barros, socio cooperativista.

"MUNDO"

## EN INFORMACION Y TURISMO UNA ARTISTA ORENSANA, PILAR IGLESIAS, PRESENTA SU OBRA CON EXITO

Una artista orensana, una muestra más de aquella tierra de inagotable inspiración, nos visita y expone con éxito en la Sala de Información y Turismo. Presenta una colección de óleos, cuyas motivaciones, son llevadas al lienzo con una interpretación verdaderamente feliz, que deja traslucir unos valores que en el arte son fundamentales.

En un breve aparte de la exposición, hemos hablado con Pilar Iglesias de Aguilar.

—¿Pilar Iglesias, pinta por vocación, o por influencia?

—Yo, lo hago por vocación, por verdadera vocación, créame.

—Al público, le agrada su pintura. ¿Qué tiene de bueno

en opinión de la artista?

—Para mí, la sinceridad de expresión. Creo que es algo que no deja de ser importante, ya que el artista debe ser sincero.

—No es la primera vez que entrevisto a un artista orensano, porque aquella es, sin duda, tierra de artistas. ¿Influirá en ello algún secreto misterioso de Las Burgas?

—Quizá influya un poco; quizá su calor estimule nuestro espíritu. Algo deben de tener.

—¿Interrumpen en su obra a Pilar Iglesias las obligaciones familiares?

—Un poco, quizá sí. Me gustaría dedicarme a la pintura un poco más, porque es al-

go que siento de verdad, pero ya sabe Vd. que las obligaciones familiares, como tales, tampoco pueden dejarse.

—¿Cree Vd. en la superioridad de la sensibilidad femenina?

—Un poquitín, quizá sí. Yo me atrevo a decir más, porque los hombres también tienen su corazoncito...

—¿Hay algún tema preferente en su pintura?

—Me gusta lo típicamente gallego. Me gusta también a figura, aunque es lo más difícil en pintura; pero, en general, me atraen sobre todo los temas de Galicia.

—¿Sigue Vd. alguna Escuela o escuela determinada?

—Pues no. La pintura que yo hago, es algo que me sale de mi interior. Yo creo que hay escuelas que me gustan, pero no me adapto a ninguna.

—¿Qué representan el color y el dibujo en la pintura de Pilar Iglesias?

—Para mí, son los dos aspectos principales. El color, porque es fundamental, y el color porque es la expresión que da valor a la pintura.

—¿Cuántas exposiciones realizó hasta hoy?

—Esta, es la segunda. Me considero una novata de cara al público. La primera, la presenté en mi tierra, en Orense, por cierto con una acogida extraordinaria.

—Una última pregunta. ¿A qué aspira Pilar Iglesias?

—A seguir pintando, a mejorar, porque es mucho lo que aún hay que hacer. Pero tengo gran ilusión.

Pilar Iglesias, no nos ha dicho más, pero creemos que fue lo bastante. Como artista, ahí está su obra. Y su sinceridad, queda de manifiesto.

SPRINTER

## VIDA SOCIAL ENLACE: SACARRERA RUZAMALVAR GARCIA DE LA RIEGA

En la iglesia parroquial de San Bartolomé contrajeron matrimonial enlace los jóvenes, Emilio José Sacarrera Ruza y María de los Angeles Malvar García de la Riega, de estimadas familias de esta capital.

Bendijo la sagrada unión el Rvdo. cura párroco de Salcedo, don Luis Alcántara Pedreira, amigo de los contrayentes, quien pronunció una hermosa plática alusiva al Sacramento que se realizaba.

Fueron apadrinados por doña María Ruza Paz madre del novio y por don Angel Malvar Vilanova padre de la desposada.

Ostentó la representación judicial don Arturo Gerpe Alvarez, firmando el acta matrimonial, en calidad de testigos, por parte de la novia: sus hermanos,

don Celso y don Jorge Malvar García de la Riega; sus tíos, don Demetrio Malvar Vilanova, don Celso García de la Riega Alvarez, don José y don Emilio Buela Alvarez y su primo don Darío Alvarez Blázquez. Por parte del novio: su padre don Emilio Sacarrera Gestal; sus hermanos, don Arturo y don Rodolfo Sacarrera Ruza; sus tíos, don Manuel, don José y don Celestino Ruza Paz y sus primos, don Jesús Otero Seijas y don José Porto Matalobos.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con una cena en el Parque del Casino de La Caeyra.

La feliz pareja salió en viaje de luna de miel por diversas capitales españolas. Al regreso fijarán su residencia en Pontevedra.

## Hoy, inaugura González Collado, en «Altamira»



La Galería de Arte «Altamira», inaugura hoy una muestra tan interesante como completa, del pintor González Collado, uno de los buenos artistas gallegos, nacido en Ferrer y con una larga singladura de experiencias y éxitos.

Ofrece en esta muestra, un total de treinta y cuatro cuadros, en dibujo, apuntes y óleos, que sin duda llamarán la atención por su calidad.

La exposición, permanecerá abierta hasta el próximo día 14, pudiendo ser visitada diariamente en horas laborables.

La Academia anuncia que ambas plazas se cubrirán de acuerdo con los Estatutos y Reglamento.

## El viernes, se reúne la Comisión

Ejecutiva del «CESE»

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 3.—La Comisión Ejecutiva del Consejo Económico Social Sindical de Galicia se reunirá en Santiago de Compostela el próximo viernes, día siete.

Esta reunión será presidida por el titular ejecutivo de la Comisión y gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Lugo, Ramón Barrera Maseda.

## Vacantes en la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia

LA CORUÑA, 3.—La Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia anuncia la vacante de dos plazas de académico numerario en dicha Corporación.

Una de estas plazas es la de doctor en Medicina, en la especialidad de Neurocirugía, y la otra, de doctor especialista en Farmacia, por ciencias afines.

La Academia anuncia que ambas plazas se cubrirán de acuerdo con los Estatutos y Reglamento.

## Graves daños causados por la tormenta en el Centro Emisor de RTV. E. en Domayo

SE ESPERA LA PRONTA REANUDACION DE LOS PROGRAMAS

Las fuertes descargas eléctricas experimentadas

en la zona, han dañado el sistema de alimentación y

transformación del suministro de energía eléctrica en el Centro Emisor de RTV. E. de Domayo

Los servicios técnicos de RTV. E., junto con FENOSA, están trabajando en la reparación de los graves daños causados, con el fin de reanudar la emisión de programas lo antes posible, e incluso están estudiando soluciones de emergencia.

## INFORMACION

DESTINO

Con carácter voluntario fue destinado para representante de los Patronatos de Huérfanos de Militares en Vigo, el teniente coronel de Infantería, don Rafael Bóveda Carrasco, que se hallaba en la situación de disponible en Vigo.

## MILITAR

PRORROGA DE EDAD

Le fue concedida prórroga anual para el retiro hasta los 65 años, al subteniente especialista mecánico adjunto de armas, con consideración de oficial, don Etevelino Bande Reza, con destino en el Batallón Mixto de Ingenieros VIII.

# ANUNCIOS BREVES

## ALQUILERES

- ALQUILO piso muy amplio. Razón: Teléfono 859759.
- ALQUILANSE habitaciones para caballeros. Razón: Sagasta, 14. 7.º izquierda.
- SE ALQUILA bajo comercial calle Princesa núm. 10. Razón: Telf. 85 07 07.
- SE ALQUILA vivienda en El Pino, Ptas. 4.500. Intor. man: Salvador Moreno, 18.
- ALQUILASE piso amueblado. Razón: Travesía Casimiro Gómez, Bloque 1.º (Portería). Telf. 85 80 27.
- ALQUILAMOS piso amueblado. Rúa Nueva de Abajo, 32. Teléfono 851141.
- SE ALQUILA piso amueblado en La Caeyra. Bloque 4.º portero.
- SE ALQUILA nave 220 m.ª propia para taller. Informes: Muebles Fontán.
- SE ALQUILA piso con muebles. Razón: Travesía Casimiro Gómez, Bloque 1.º 3.º C. Teléfono 853381

## AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES FIDAUTO**

Furgón SAVA  
124 D - 124 Sport 1600  
1430 y 1430 «1600»  
850 2 y 4 puertas  
600 E y D  
MINI: 850 - 1000 - 1275  
R-8, R-6, 4-L y R-12  
SIMCA 1000 y 1200  
DYANE 6

Avda. de Lugo, 25  
PONTEVEDRA  
SUCURSAL: C/17 de Marzo  
VILLAGARCIA

- **FERIA del Automóvil!** "Rionño" automóviles nuevos y de ocasión. Admitimos cambios. Grandes facilidades. Consulten sin compromiso. Vigo, Bolivia, 22. Teléfonos 218836 217867. Casa central en Madrid, C./ Alberto Aguilera 30 Teléfono 4492100.
- SE COMPRA, de particular a particular, 600 ó Dyane. 6. Razón: José García. Taller de escultura. La Parada.

- **SOLIÑO ABREU.** Agencia Renault, Plaza Barcelos, 24 y 25 Telf. 852147. Pontevedra. Renault 8; Renault 12; Renault 4S; Seat 850.

## DEMANDAS

- **SERVICIO a domicilio.** Montamos y desmontamos muebles y hacemos reparaciones eléctricas. Llamar al teléfono 85 42 17.
- SE NECESITAN señoras y señoritas venta productos limpieza hogar y cosmética. Grandes ingresos. Dirigirse a Sra. González. Apartado 442 Pontevedra
- **NECESITO** chica sabiendo cocina, hasta media tarde. Buen sueldo. Telf. 85 07 96.
- **MATRIMONIO** con una niña necesita chica fina o asistente todo el día. Razón: Telf. 85 85 38. Joaquín Costa, 28. 3.º
- **DINERO.** Seguro, realizando sencillos trabajos caseros en horas libres. Infór. mese enviando 12 Ptas. sellos. Universal W. Altea (Alcánte).
- SE NECESITA chica fina en César Boente, 2. Zapatería.
- SE NECESITA empleada de hogar. Suelo y Seguros Sociales. Llamar teléfonos 852810 851856.
- **MUCHACHO** de 14 años, con estudios primarios, se necesita como aprendiz de dependiente para tienda de confección. Razón: Teléfono 851040.
- SE NECESITA asistente muy buen sueldo. Razón: Salvador Moreno, 84. Taller.

- **JOVEN** con conocimientos de fontanería necesita Hijos de Vázquez Lescaille. Presentarse en Santa Clara, 25. Pontevedra.
- **TECNICO** reparación electrodomésticos, necesita Hijos de Vázquez Lescaille. Presentarse en Santa Clara, 25. Pontevedra.
- **FONANERO** necesita Hijos de Vázquez Lescaille. Presentarse en Santa Clara, 25. Pontevedra.
- SE NECESITA chica fina. Razón: Telf. 85 69 95.

## TRASPASOS

- SE TRASPASA bajo comercial en Coblán Roffig. Inac. Teléfono 859965
- **ZAPATERIA.** Se traspasa, buena clientela. Razón: Teléfono 854282.

## ENSEÑANZAS

- **CLASES** Física, Matemáticas, 6.º COU y Magisterio. Grupos reducidísimos. Teléfono 85 28 10.

## VENTAS

## LAYBE COMPRA VENTA DE PROPIEDADES

- **MAGNIFICO** local completamente decorado. Intersante para venta de muebles. Vende Laybe, Benito Corbal, 7 Pontevedra.
- **PISOS,** en Loureiro Crespo, garaje, calefacción. Vende LAYBE.
- **PISOS,** en Avenida de La Coruña. Calefacción. Entrada mínima. Vende LAYBE.
- **PISOS,** acogidos superficie 175 m.ª, construcción de calidad. Vende LAYBE.
- **PISOS,** muy céntricos, acogidos, calefacción y garaje. Vende LAYBE.
- **PISOS,** en las Corbaceiras. Precio 980.000 Ptas. Vende LAYBE.
- **PISOS,** extraordinarios en calle Echegaray, calefacción y garaje. Vende LAYBE.
- **PISOS,** acogidos en San Antón, con cuatro dormitorios, amplio salón comedor, etc. Vende LAYBE.
- **PISOS,** en Travesía Doctor Loureiro Crespo, 200.000 Ptas. entrada. Consulten. Vende LAYBE.
- **PISOS.** Terminado, muy soleado, 204 m.ª, amplísima terraza. Vende LAYBE.

- **PISOS,** con calefacción y garaje en Fernández Ladreda. Vende LAYBE.
- **PISOS.** Terminado en La Caeyra, garaje, totalmente exterior. Vende LAYBE.
- **PISOS** Terminado, calefacción y agua caliente. Buena situación. Vende LAYBE.
- **PISOS.** Terminado, cerca de la Plaza de Toros. Precio 1.100.000 Ptas. Vende LAYBE.
- **PISOS,** en Plaza de Barcelos, calefacción. Consulten. Vende LAYBE.
- **PISOS,** en General Mola, calefacción y agua caliente, garaje, muy amplio. Vende LAYBE.
- **SOLAR** en Playa Mogor, ideal para Chalet, superficie 1.060 m.ª. Vende LAYBE.
- **SOLAR** en Campolongo, 1.800 m.ª. Vende LAYBE.
- **BAJO** en Fernández Ladreda, 750 m.ª, facilidades. Vende LAYBE.
- **BAJO,** 614 m.ª. Buena situación. Vende LAYBE.
- **BAJO** en Avenida de La Coruña a dos calles. Vende LAYBE.
- **BAJO,** muy céntrico, acogido. Vende LAYBE.
- **RIOS** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, chalets solares locales comerciales. Traspasos, General

Mola, 12. Teléfono 85 36 58. Pontevedra.

- SE venden dos pisos izquierda y derecha. Calefacción central. En calle Peregrina. Informes: Benito Corbal, 47 interior. Taller Es. cultura, Aniceto.
- **MARPE** vende pisos de cinco habitaciones, dos cuartos de baño, estar-comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina, 29. 2.º
- **PISOS** 300.000, resto diez años. Alquiler bajos comerciales y oficinas. Acuña, Santa Clara, 39.
- SE VENDE: Mesas y sillas, cortadora Berkel y cafetera Gaggia. Razón: Peregrina, 8. 2.º
- **VENDO** quemador de fuel-oil perfecto estado. Razón: Tintorería Linsay, Benito Corbal, 15.
- **VENDESE** piso con o sin peluquería, calefacción, céntrico. Razón: Telf. 852819.
- **VENDO** cachorros Epagneul-Breton, 3 meses. Pura raza. Razón: Telf. 93 08 89. Marín.
- SE VENDEN perros "Boxer" legítimos. Telf. 222123. Vigo.
- SE VENDE coche Citroën. 8. Razón: Padre Luis, 9. 2.º

## VARIOS

- **EMPRESA JANERO.** Teléfonos 85 96 76 y 85 71 77. Pontevedra.
- **HIJOS DE ESTEVEZ.** Ambulancias. Servicio permanente. Teléfono 85 20 43.
- **MUDANZAS** personal especializado. Salvador Moreno, 42. Teléfono 85 14 44.
- **COYFI.** Legalización pisos. Tributación. Registro. Altas. Estatutos. Galerías, teléfono 852830.
- **EXTRAVIOSE** perra grifona blanca, pintas castañas. Razón: Teléfono 852609.

## COCINERO

necesita importante restaurante castellano, preferible soltero. Escribir indicando historial al número 21674 Oficina de C. Obrera. — Plaza Madrid, 4. — VALLADOLID.

## INGLATERRA

Vacaciones educativas para sus hijos  
TEF. 59 11 49 SANTIAGO

## TRASPASO

Por la adquisición de los derechos correspondientes al SEXTO CLUB de Marín, sito en Jaime Janer, 48, cuyo propietario era don Juan Francisco Salazar Martínez, pasa a ser propiedad de don Manuel Parada Leal. Lo que se hace público a los efectos establecidos en el artículo 10 del Decreto 231/65, de 14 de enero.

## CHICO PARA RECADOS

NECESITA ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ.  
INTERESADOS: Presentarse, HOL, MARTES, de 10 a 12 en C./ García Camba, 8.

## MOZO CON CARNET DE CONDUCIR

NECESITA ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ  
INTERESADOS: Presentarse, martes, de 10 a 12, en c/ García Camba, 8.

## SE NECESITA

VENDEDOR TRACTORES ZONA PONTEVEDRA CONDICIONES A CONVENIR  
RAZON: JOSE ABAD E HIJOS, S. A., CONCESION EBRO. — C. COBIAN ROFFIGNAC, 10 PONTEVEDRA.  
RESERVA ABSOLUTA A COLOCADOS

## SE NECESITA MECANICO CON EXPERIENCIA

DIRIGIRSE A:  
GALAICA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION, S. A.  
PONTEVEDRA TELEFONO 85 33 41  
LA CAEYRA

## SE NECESITAN

ASPIRANTES DE 14 AÑOS PARA OFICINAS  
RAZON: FERNANDEZ VILLAVARDE, 4.º PONTEVEDRA

## SE OFRECE

Persona responsable con experiencia para dirigir o encargarse de Sala de Fiestas o Discoteca, Cafetería, etc. Llamar. Teléfono 85 55 36.

## El Ayuntamiento de Compostela anuncia concurso para adjudicar los fuegos del Apóstol

El Ayuntamiento de Santiago de Compostela anuncia a información pública por el plazo de ocho días, a efectos de examen y reclamaciones, el pliego de condiciones que habrá de regir el concurso para la adjudicación de los fuegos del Apóstol.

Este fuego de artificio ha de quemarse en las noches del 24 y 31 de julio de 1975, con motivo de las fiestas patronales en honor del Apóstol Santiago patrón de España. Dicho pliego se encuentra de manifiesto en la Secretaría Municipal.

# Guía Médica

Dr. Gerardo Vázquez Suárez

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. ORTOPEDIA INFANTIL. REUMATOLOGIA.

Cirujía de estas especialidades. Titulado en la Universidad de Münster (Alemania).  
CONSULTA: de 4 a 7 o previa cita  
Teléfono 85 43 92  
PEREGRINA, 22

JOSE L. CONESA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA GENERAL  
CONSULTA: De 11 a 1. Peregrina, 31  
TARDES: Mediante cita.  
URGENCIAS:  
Sanatorio Marcesot

Dr. Abalo Barral

ESPECIALISTA  
PULMON - PIEL  
ASMA - ALERGIAS  
AEROSOLTERAPIA  
PRUEBAS DE ALERGIA  
CONSULTA PREVIA CITA:  
Daniel de la Sota, 1.º  
Teléfono 85 57 32

JOSE LUIS LOMBOS DE VICENTE

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA.  
Ex-médico residente de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco de Barcelona.  
Partos. Esterilidad e Intertilidad conyugal  
Diagnóstico precoz enfermedades malignas de la mujer.

CONSULTA:  
TARDES: de 4 a 7 ó previa cita.  
Teléfono 85 13 55.  
Peregrina, 3.º

ALFONSO OTERO VALENZUELA

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

Ex-médico residente del Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología de Madrid.  
PARTOS ESTERILIDAD  
CONSULTA:  
General Mola, 11 - 2.º izq. de 4 a 7 tarde.  
Teléfono 85 51 29

Angel Casqueiro Rodríguez

CIRUJANO GENERAL  
Especialidad: Estómago, vesícula, Intestinos, hernias, varices, hemorroides y afecciones ano-rectales.  
Edificio Alameda, nº. 6.º ALAMEDA  
Teléfono 85 71 44  
CONSULTA PREVIA CITA

DR. DANIEL VALENZUELA FERNANDEZ

OTORRINOLARINGOLOGIA Y CIRUGIA FUNCIONAL DEL OIDO  
Ex-médico del Hospital Francisco Franco de Madrid, ex-médico Becario del Hospital Cruz Roja de Barcelona.

CONSULTA: Sanatorio Santa Rita: de 10 a 1 mañanas; de 4 a 6 tardes.

## SE VENDE TINTORERIA

MUY ACREDITADA con terreno y local propio edificable, bajo y tres plantas. Razón: Teléfono 85 52 12.

# MARIN: Visita del subdirector-director de Formación Profesional al antiguo grupo escolar, en donde se quiere implantar los cursos de dicha enseñanza

## MAÑANA, NUEVA CONVOCATORIA DE PLENO MUNICIPAL



El subdirector general de Formación Profesional, don José Chollí Diego, durante su visita al alcalde de Marín, al objeto de estudiar la creación de un centro de Formación Profesional en nuestra ciudad. — (Cine-foto QUIROS)

MARIN.— (De nuestro corresponsal)

Accediendo a una petición del alcalde y jefe Local del Movimiento, ha cursado visita al solar cedido por el Ayuntamiento (antiguo Grupo Escolar) para que se imparta la Formación Profesional, el subdirector general de Formación Profesional don José Chollí Diego, a quien acompañaba el delegado provincial de la Juventud don Leandro Manuel Bello Collado y el jefe de la Sección Técnica del Departamento Nacional del Departamento Nacional de Formación de la Delegación Nacional de la Juventud don Alfonso Ferrer Guillén.

Fueron recibidos en el despacho oficial por el señor Hermida Cebreiro, quien expuso la necesidad apremiante de la implantación de la Formación Profesional en nuestro municipio, girando seguidamente la visita al indicado Grupo Escolar, uno de los mejores solares de Marín.

Como ya indicábamos hace días la creación de este centro de Formación Profesional en Marín es de una gran importancia para nuestra juventud que no pueda tener acceso al Bachillerato Polivalente que tiene que comenzar forzadamente ya para el próximo curso.

### NUEVA CONVOCATORIA DEL PLENO MUNICIPAL

Ya saben que para el pasado viernes estaba convocada sesión del Pleno Municipal, que es el ordinario de todos los finales de mes; y que tuvo que ser suspen-

**JOFER-Marín**

c./ Bastarreche, 4.

FOTOCOPIAS A 5 PTAS

dido por inasistencia al mismo de diez concejales, por lo que no se alcanzó el quórum necesario. Ahora fue convocado con el mismo orden del día para mañana miércoles a las ocho de la tarde.

¿Asistirán en esta ocasión los concejales necesarios? Al parecer sí, pero con las uñas muy afiladas

porque, al parecer, si hay nueva crisis entre los miembros de la Corporación que no están conformes con muchas de las cosas que pasan en nuestro Ayuntamiento. De todas formas trataremos de averiguar, exactamente cuáles son los diferentes puntos de vista de este nuevo "círculo".

## El Jefe del Estado, presidente de honor del XII Salón Nacional de la Electrificación

El Jefe del Estado se ha dignado aceptar, como en años anteriores, la presidencia de honor del XII Salón Nacional de la Electrificación que se celebrará en Madrid, durante los días 8 y 9 del próximo mes de mayo.

Como ya fue anunciado el salón de la Electrificación vuelve al palacio de exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, en la Avenida del Generalísimo, 175. Acreditada esta muestra como salón monográfico de las aplicaciones de la electricidad dentro de la semana mayor madrileña, con la festividad de su santo patrón San Isidro el número de visitantes profesionales de todo España viene siendo cada año más numeroso. En correspondencia a esta aceptación y atracción

que despierta el Salón Nacional de la Electrificación se pone siempre especial empeño en presentar novedades y elaborar un programa cultural, paralelo a los objetivos de la muestra.

Característica fundamental de este año será el esfuerzo dirigido a ofrecer en el certamen el desarrollo de la refrigeración, tanto en el orden doméstico como en el que se refiere al frío comercial, o sea a los aparatos destinados a la conservación de los alimentos humanos, todo dentro de un tratamiento no sólo espectacular por la exhibición de materiales, sino acompañado de conferencias, simposios, mesas redondas y otros actos dirigidos a la promoción y divulgación de tan importante y atrayente tema de nuestro tiempo.

## Concejales de ayuntamientos lucenses visitarán centrales nucleares

Un grupo de concejales de los ayuntamientos lucenses de Vivero, Jove y Cervo salieron ayer por vía aérea para Bilbao donde iniciarán una visita a las centrales nucleares del Norte de España.

Estos representantes de los municipios citados visitarán las centrales nucleares de Le-

moniz, en Bilbao; Garoña, en Burgos; Asco, en Huesca y Vandellós, en Tarragona.

Realizan el viaje invitados por «Fenosa» que pretende construir una central nuclear en Regodela, en el municipio de Jove muy próximo a los de Cervo y Vivero.

## Canonjías vacantes en la Diócesis de Compostela

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 3.— La Cancillería del Arzobispado de Santiago de Compostela hizo pública la relación de dignidades, canonjías de gracia y beneficios de gracia actualmente vacantes en la Catedral de Santiago y en la Colegiata de La Coruña, que el arzobispo se propone proveer de acuerdo con las normas vigentes.

Las vacantes en la Catedral de Santiago, son:

Dignidad de maestraescuela, vacante por defunción de Manuel Capón Fernández; dignidad de tesorero, vacante por

defunción de Benito Espiño Arceo; canonjía de gracia vacante por defunción de Clemente Moreira Oreiro; canonjía de gracia, vacante por defunción de José Daviña Trasmonte; canonjía de gracia vacante por defunción de Manuel Silva Ferreiro; canonjía de gracia vacante por renuncia de Mariano Pérez Gutiérrez, beneficio de gracia vacante por promoción de Arturo Longa Bermúdez.

En la Colegiata de La Coruña:

Beneficio de gracia vacante por defunción de Eugenio Barrero Muñoz.

### SERVICIO URGENTE DE TAXIS

Para conocimiento general, durante el presente mes atenderán el servicio urgente de taxis, llamando a los siguientes números de teléfonos o domicilios: 88 02 76, de Calvo Sotelo, 30; 88 10 06, de Barriada de San Pedro; 88 18 85, de Jaime Janer, núm. 113; 88 08 10, de la calle Real, de Cantoarena; 88 28 56, de Barriada de San Pedro, y 88 06 47, de la calle Pitanxo.

### FARMACIA DE GUARDIA

Hoy y mañana estará de guardia la farmacia de don Enrique Touriño Fontela, en la calle General Mola.

LUIS PORTAS

## INFORMACION UNIVERSITARIA

### Abierto el plazo de matrícula para el Grado de Licenciado en Farmacia

Ayer ha quedado abierto el plazo de matrícula para el grado de licenciado, ambas modalidades, en la Facultad de Farmacia. El plazo se prolongará hasta el día 11 del actual.

### CONFERENCIA SOBRE TEOLOGIA

«La liberación es teología? ¿Cómo puede ser liberada siendo teología?», es el

tema de una conferencia que hoy martes pronunciará en esta ciudad José Ramón Co. dina, de la parroquia universitaria de Madrid dentro del ciclo que sobre teología de la liberación se viene desarrollando en el Colegio Mayor «Fonseca».

El acto se iniciará a las ocho y media de la tarde en el salón de dicho Colegio Mayor.

## LA ESTRADA

# COLOCACION DE CEBOS ENVENENADOS EN VARIOS MONTES DEL MUNICIPIO

## Curso de idiomas organizado por el P. P. O. EN LA PRIMERA JORNADA DE PESCA, UN SOLO SALMON

LA ESTRADA.— (De nuestro corresponsal)

Por el alcalde de La Estrada, acaba de publicarse un Bando que merece la máxima atención, debido al peligro que encierra el empleo de cebos envenenados, con el fin de poder reducir los daños que vienen originando animales salvajes por los montes de nuestro distrito.

De esa forma, concreta, mos que en la parroquia de San Xulian de Vea, se procedió al envenenamiento en los parajes de Nogueira, Vellas y Vixín; en San Miguel y Santa Mariña de Barcala, los de Castro Valente, Chandro Bico, Bumbo y Devesa; Caldeiro, Bragada y también Chan do Bico, en San Andrés de Vea y Frades; Castro de Matalobos, As Queimadas y Os Ferrados, en Matalobos y Toedo; en las parroquias de San Xorxe de Vea y Couso, los de Castro de Couso, Guntín, Chedón y Valcárceles; Pedroso, Barreiros, Espiñeira y Pedralba, dentro del territorio de Taboal, Nizoy, Somoza y Guimarey; Cova do Ladrón, Cambeiros, Pedroso, Devesa y Carballón, entre Ouzande y Somoza; y Xitardo, Miro, Da Longa y Da Zanxa en Orazo.

Así se tiene hecho público, con el permiso del Gobierno Civil, dando cuenta que tales cebos envenenados han comenzado ya a colocarse.

Todo ello, naturalmente, en una seria advertencia para las personas que circulan por tales montes.

### CURSO DE IDIOMAS DEL P.P.O.

Con la clausura de un curso, dedicado a especialistas de Fontanería, por medio del Programa de Promoción

Obrera, que tuvo lugar durante los últimos cinco meses, en los locales del Centro de Formación de la Gran Vía, se está pendiente de comenzar, en el citado Centro otro de idiomas, que se espera sea muy beneficioso para todos aquellos que se matriculen, estando abierta la inscripción.

Ayer, día 3, lunes, quedó inaugurado en el «Salón Parroquial» de Silleda, dirigido por el monitor don José Fernández Rodríguez, un curso de especialidad de Fontanería, que, de nuevo, estará en La Estrada antes de que finalice el año, con el fin de que los alumnos matriculados puedan obtener los correspondientes enseñanzas, renovándosele a quienes no hubieran realizado anteriormente.

Además de otros, se está pendiente de los cursos de que se llevan a cabo, en las especialidades de Auxiliares administrativos y secretaria do.

### EXPOSICION DE «KAMY»

Con el correspondiente éxito de público, ha quedado abierta la exposición de pinturas del artista de Coiro Cangas, Camilo Camaño «Kamy», que ofrece 25 óleos en los salones del Casino.

Durante esta semana, el referido artista tendrá abierta su muestra, de paisajes y bodegones, todos ellos de verdadero interés.

La entrada es pública, durante las horas correspondientes.

Con el correspondiente éxito de público, ha quedado abierta la exposición de pinturas del artista de Coiro Cangas, Camilo Camaño «Kamy», que ofrece 25 óleos en los salones del Casino.

Durante esta semana, el referido artista tendrá abierta su muestra, de paisajes y bodegones, todos ellos de verdadero interés.

La entrada es pública, durante las horas correspondientes.

### FILATELIA EN LA «II FIESTA DEL SALMON»

Durante una semana, en los días finales del próximo mes de mayo, estará abierta una estafeta, destinada exclusivamente al matasellos especial de la «Fiesta del Salmon», que será celebrada el día 25 del mencionado mes.

Sin lugar a dudas, esta celebración habrá de revestir gran éxito, como demostración palpable de la categoría de la misma, que, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y del Gremio de Hostelería organiza el CIT.

### PRIMERA JORNADA DE PESCA, UN SOLO SALMON

Un solo salmón ha sido capturado en los cotos del río Ulla en la primera jornada de pesca.

La captura la realizó un pescador portugués y el ejemplar conseguido arrojó un peso de nueve kilos. El salmón fue capturado en el coto de Sinda.

Las capturas registradas en los cotos trucheros han sido muy irregulares, debido especialmente, a la fuerte tormenta de agua que se registró en la mayor parte de la región gallega.

JUAN COUSO





LA FAMILIA DE LA SEÑORA

## Doña Dolores Gesteiro Jorge

QUE FALLECIO EL PASADO DOMINGO, DIA 2, A LOS 66 AÑOS DE EDAD,  
VICTIMA DE ACCIDENTE DE CIRCULACION

D. E. P.

DA las más expresivas gracias a todas las personas que, en la tarde de ayer, lunes, se dignaron asistir a los funerales de cuerpo presente, celebrados por su eterno descanso, en la iglesia parroquial de Santa María de Tourón y conducción del cadáver al cementerio de dicha feligresía, así como también a cuantas mediante firmas, cartas, tarjetas y otros medios le han testimoniado su pésame.

Pontevedra, 4 de marzo de 1975

EMPRESA JANEIRO

## CAMBADOS

# Sorteo de premios de la tómbola pro-Colegio de Subnormales

CAMBADOS.— (De nuestro corresponsal)

En presencia del notario de esta villa, don Carlos Navarro Verdú, tuvo lugar el pasado jueves en la Sociedad Cultural, a las ocho de la tarde, el sorteo de premios de la tómbola que vino funcionando en Cambados al objeto de recaudar fondos con destino al colegio de subnormales de esta comarca. El primer

premio, consistente en un aparato portátil de televisión, correspondió al número 7.864; el segundo, una colcha de ganchillo, al número 17.051, y el tercero, una bicicleta, al número 8.226.

El acto estuvo presidido por el alcalde, don Benito González Ambrós, asistiendo la junta de señoras promotora de la fundación del Colegio, representaciones locales, informadores de Prensa y público, y en el transcurso del mismo se dio la satisfactoria noticia de haber sido ya adquirido el terreno para la instalación del Colegio, situado detrás del bosque del palacio de Fefiñanes, en las inmediaciones del Instituto Nacional de Enseñanza Media. Nos complace grandemente que se haya llegado a esta solución y es de esperar que los cambadeses sigan cooperando al éxito

de tan magnífica obra, que pronto será realidad gracias al esfuerzo de un grupo de damas que no han regateado sacrificios en su consecución.

### ANIVERSARIO

Ayer, sábado, se celebró en la iglesia parroquial de Santa Mariña, un solemne funeral por el eterno descanso del joven don Roberto Fariña Rey, al cumplirse el primer año de su fallecimiento en Norteamérica. A dichas honras fúnebres asistió un gran número de cambadeses para testimoniar el sentimiento por la memoria del finado. Renovamos la expresión de nuestro sincero pesar a sus padres, don Joaquín Fariña Trigo y doña Marina Rey Serantes, a sus hermanos y demás familiares.

A. PILLADO CHAVES



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA MERCEDES LANDIN PAZOS

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 4 DE MARZO DE 1974, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

Su esposo, José Gonzalo Piñeiro Tobio; hijos, José Gonzalo, Juan Manuel y Mercedes, y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral de aniversario que, por su eterno descanso, se celebrará hoy, martes, día 4, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de la Virgen del Camino, favores por los cuales anticipan gracias.

Pontevedra, 4 de marzo de 1975



EL SEÑOR

## DON JOSE ABILLEIRA RODRIGUEZ

(PRACTICANTE)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, Aurea Pazos Pazos; hijos, Aurea, Juan José y M.ª de los Angeles Abilleira Pazos; hija política, Purificación Freijeiro Villaverde; nietos y demás familia.

AL COMUNICAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral de cuerpo presente, que por su eterno descanso se celebrará hoy, martes, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de El Divino Salvador de Lérez y seguidamente a su inhumación en el cementerio de dicha parroquial, por cuyos especiales favores les anticipan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: San Antoniño, 2-2.ª B

Pontevedra, 4 de marzo de 1975

Funeraria: «HIJOS DE ESTEVEZ.»

NO SE RECIBE DUELO.

## Ha muerto el escritor Laszlo Nemeth

BUDAPEST, 3.— El escritor húngaro Laszlo Nemeth, conocido por sus novelas de corte realista, ha muerto en Budapest a la edad de 74 años, tras larga enfermedad.

Nemeth inició su carrera literaria en el decenio de los veinte, escribiendo

novelas cortas una vez terminadas las carreras de Medicina y Literatura.

Al término de la segunda guerra mundial su trabajo era inaceptable bajo las estrictas políticas stalinistas sobre literatura, dedicándose a la enseñanza. En 1950 reanudó su labor literaria.— (Efe).

## «REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA», PRESENTA SU PETICION DE FUNCIONAMIENTO PROVISIONAL

MADRID, 3.— Manuel Cantáreo del Castillo, promotor de la asociación política «Reforma Social Española», presentó hoy al Consejo Nacional del Movimiento la petición para el funcionamiento provisional de su asociación política. Es esta la primera asociación que presenta tal solicitud

Los documentos requeridos para que el Consejo Nacional pueda conceder el funcionamiento provisional de la asociación son los siguientes: Acta de constitución, ante notario, de la comisión organizadora de la asociación, estatutos por los que habrá de regirse, memoria comprensiva de las razones por las que se desea constituir la asociación y fines específicos de la misma, declaración solemne y expresa de que la asociación se somete íntegramente a lo dispuesto en el Decreto-Ley del Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política, y un certificado de antecedentes penales de cada uno de los miembros de la comisión organizadora. Todos estos documentos han sido presentados por «Reforma Social Española».

Ahora, el Consejo Nacional deberá autorizar o denegar, en el plazo de treinta días a partir de hoy, fecha de presentación de la documentación, el funcionamiento provisional de la asociación. De ser denegatoria la decisión, la comisión organizadora podrá presentar recurso, en el plazo de quince días, al pleno del Consejo Nacional, que tendrá treinta días para tomar su decisión sobre el caso.— (Cifra).



LA FAMILIA DE LA SEÑORA

## Doña Nieves Tilve Villaverde

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL PASADO DOMINGO DIA 2, A LOS 42 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposo, Victoriano Rodríguez Gama (industrial de esta plaza); hijos, Basilio y Nieves; padres, Basilio y Manuela; hermanas, Carmen, Basilio, Fernando y Elvira; padres políticos, Victoriano y Custodia; sobrinos, tíos, primos y demás familia.

DAN las más expresivas gracias a todas las personas que, en la tarde de ayer, lunes, se dignaron asistir a los funerales de cuerpo presente, celebrados por su eterno descanso, en la iglesia parroquial del Divino Salvador de Lérez y acompañaron sus restos mortales al cementerio de la misma feligresía, así como también a cuantas mediante firmas, cartas, tarjetas, telegramas y otros medios le han expresado su condolencia.

EMPRESA JANEIRO. — Teléfonos 85 96 76 y 85 71 77.

Pontevedra, 4 de marzo de 1975

# "No es eso, señor Presidente", comentarios en la prensa de Barcelona

BARCELONA, 3. — Dos comentaristas barceloneses el subdirector de "El Correo Catalán", Wilfredo Espina y Jorge Trias Sagnier en "Diario de Barcelona" coinciden parcialmente en el mismo titular al comentar la situación política del país a la luz de la intervención del Presidente Arias en T. V. E.

"No es eso, señor Presidente", titula el artículo Jorge Trias, quien se muestra de acuerdo con el Jefe del Gobierno cuando dice que se trata de conciliar "estabilidad con innovación".

"Pero para que exista innovación de verdad añade Trias, deben ensancharse las posibilidades del juego político para que no quede ningún sector del país excluido". Dice también que "las opiniones se están radicalizando y que se radicalizarán todavía con mayor virulencia que antes si no se le pone remedio pronto. Muchos hombres moderados de la izquierda no ven otra solución que las agrupaciones populares en partidos clandestinos. Y muchos hombres del centro y la derecha tampoco vemos otra solución que quedar fuera del sistema".

"Opino, señor Presidente y deseo que vea estas palabras con el más profundo respeto, que en este sentido yo no creo que sus declaraciones del otro día fuesen demasiado convincentes para aquellos que, como yo, deseamos cambios profundos que no es otra cosa que cambios constitucionales por los cauces señalados en las Leyes Fundamentales".

"Confusión en las palabras, conceptos y situación" (Wilfredo Espina.)

Wilfredo Espina titula su comentario "No es eso" en el que plantea los siguientes interrogantes:

1.—¿Hasta donde es conveniente y posible aguantar, sin correr el riesgo de la soledad política, si el precio han de ser tantas concesiones que parezca que se hace lo mismo que harían los que presionan por recuperar el puesto de Gobierno y no precisamente para realizar la apertura?

2.—¿Hasta que punto la última dimisión ministerial ha sido una decisión unipersonal? ¿con fuereza al fondo? ¿quedará así desposeído el equipo gobernante del último vestigio de política social? ¿es una operación de contrarreplica el rumor de que el ministro dimitido se oponía a una mayor fiscalización de las cuentas de la seguridad social?

3.—La solución que, por fin, salga de la crisis ministerial unipersonal o amplia, con o sin desaparición o absorción en otros de los ministerios de Sindicatos y del Movimiento ¿nos dará la clave para entender e interpretar la última desconcertante zestrare.

¿intervención del presidente señor Arias en la televisión? ¿en que sentido?

• "Una solución realista" (solidaridad nacional.)

Respecto al mismo tema emite su opinión editorial el diario del Movimiento "Solidaridad Nacional" el cual muestra su asombro ante las críticas de los "Tácticos" al Presidente tras su última intervención pública.

"Claro está dice el editorialista que acaso las instituciones que no habrá querido venderlos el señor Arias Navarro sean esas que encandilan a los "progresistas" de la reforma y del cambio de las estructuras que, según ellos, el país necesita con urgencia, ellos han pernilado una democracia que les deslumbra y quieren instalarla con urgencia saltando por encima de las instituciones". Europa Press

# EDICTO

EL ILTMO. SR. DON RAFAEL MARTINEZ SANCHEZ, MAGISTRADO - JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE PONTEVEDRA.

HAGO PUBLICO: Que a instancia de doña Aurora Ruibal Ruibal, mayor de edad, casada con don Eduardo Ruibal Lores, a labores, vecina de la parroquia de Amil, municipio de Moraña, en este partido, se tramita expediente de declaración de ausencia legal de su referido esposo Eduardo Ruibal Lores, natural de San Pedro de Rebón, municipio indicado de Moraña, hijo de Manuel y Josefa, nacido el 14 de mayo de 1922, el cual se ausentó de su domicilio el 7 de octubre de 1957, con destino a la República Oriental del Uruguay, sin que desde entonces se volviera a tener noticias de su paradero.

Lo que se hace público a los efectos del artículo 2.038 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Pontevedra a siete de febrero de 1975.

E./ EL SECRETARIO JUDICIAL, Firma: Ilegible

# El Banco de Bilbao toma participaciones en 3 empresas del sector energético

MADRID, 3.— El Banco de Bilbao ha tomado participaciones en tres empresas como parte de un programa que ha iniciado para apoyar al sector energético

En este sentido ha tomado participaciones en: Sociedad Española de Sísmica, de reciente constitución y cuya finalidad es efectuar trabajos de investigación geofísica encaminados a ulteriores proyecciones petrolíferas; Sompetyl, S. A. que coordina la actividad del Banco y que está dedicada a perforaciones terrestres con equipos técnicos en países como Marruecos, Argelia, Kuwait y Somalia, con los que se han suscrito

los correspondientes contratos, y, finalmente en "Fuera Costa", una sociedad "Offshore" promovida a través de gestora industrial Bancobao S. A., que prestará servicios a las prospecciones petrolíferas en el mar mediante plataformas, tendidos de tuberías submarinas, etc.

Los trabajos de esta última empresa darán comienzo a finales del presente año y de momento se localizarán en el Mar Mediterráneo, así como en el Adriático, y en el Atlántico (costa noroeste de Africa y costa portuguesa) y en el Cantábrico.— (Europa Press)

# Muere en accidente el general OSCAR BONILLA, segunda jerarquía del ejército chileno

SANTIAGO DE CHILE, 3. Siete personas murieron en el accidente de helicóptero en el cual hoy encontró la muerte el general de división Oscar Bonilla, ministro de Defensa y segunda jerarquía del Ejército tras el general Augusto Pinochet, comandante en jefe y presidente de la República

Oficialmente se confirmó que cuatro civiles que viajaban en el helicóptero militar también encontraron la muerte en el accidente, registrado a las 15.30 hora española, en las cercanías de la localidad de Romeral, a unos 200 kiló-

metros al sur de Santiago. Los civiles muertos fueron identificados como María Ortuzar, de 78 años; Mauricio Rodríguez Aranguiz, de 15 años; Gerardo Rojas Ortuzar, de 27 años; y Angélica Rodríguez, de 17 años.

Con los cuatro civiles muertos, ascienden a siete las víctimas fatales del accidente donde el general Bonilla y otros dos oficiales del Ejército —el comandante Roberto Valladares y el capitán Daniel Vicenzo Aponce— perdieron la vida. Insistentes rumores indicaban que el general Boni-

lla viajaba en compañía de uno de sus hijos, que también había perecido en el accidente haciendo subir a ocho el número de muertos.

Un cabo mecánico del Ejército, Alfonso Corvejal Guerra, continúa en estado crítico.

Inmediatamente no se ha facilitado una versión oficial de las causas que motivaron el fatal accidente aéreo. Técnicos del ejército viajaron este mediodía a la zona de Romeral, para investigar lo ocurrido.— (Efe)

# EL CONVENIO DE DOBLE NACIONALIDAD ENTRE ARGENTINA Y ESPAÑA

AZUL (Buenos Aires), 3. Un fallo del juzgado local federal podrá ser tomado como antecedente cuando deba resolverse sobre la situación de argentinos que se radiquen en España y adopten la nacionalidad española en virtud de un convenio suscrito en 1971: en

el primer caso que se presenta en el país en esta materia. Le fueron suspendidos los derechos políticos a un argentino que optó por esa posibilidad.

El 23 de marzo de 1971 Argentina y España suscribieron un convenio denominado "de doble nacionali-

dad", con posterioridad un argentino, José Valentín Coll Hermes, nacido en Mar del Plata el 11 de julio de 1910, se radicó en España y conforme a los términos de ese convenio, adquirió la nacionalidad española.

Al tener conocimiento del hecho, el cónsul general de la Argentina en Barcelona, Norberto Mello, cursó una comunicación al canciller argentino, Alberto J. Vignes.

El diplomático solicitaba en esa comunicación al ministro las instrucciones que estimara corresponder. Le señalaba asimismo que se estaba en presencia "del primer caso registrado en este sentido desde que el convenio comenzó a regir".

Por razones de jurisdicción el caso del marplatense que optó por ser barcelonés, fue ventilado en esta ciudad, radicándose al expediente respectivo en el Juzgado Federal de Azul.

El titular del juzgado Daniel Ippoloto, se caba de pronunciar sobre el particular. El magistrado declaró la suspensión de los derechos políticos del español Coll Hermes, dispuso además que se excluya al ex-marplatense del registro electoral.

Esta situación, de acuerdo con el dictamen del juez, se mantendrá hasta que Coll Hermes decida acaso volver a residir entre sus compatriotas y opte por recuperar la ciudadanía argentina.

En medios jurídicos se les se considera que el caso aludido "es el primero pero no el único". Si bien algunos argentinos han viajado a España en busca de otros horizontes —se dice— y algunos están radicados de hecho en la península, una escasa proporción de ellos han optado por obtener la ciudadanía española.

"Corresponde a los cónsules argentinos en ciudades españolas — agrega— detectar esos casos y comunicarlos a la Embajada argentina, tal como hizo Norberto Mello".

Se concluye que "es posible que una persona que renuncia a ser ciudadana argentina sin gozando de los derechos políticos que acuerda su país a sus ciudadanos".

# Alvaro Cunhal se presenta a las elecciones portuguesas

LISBOA, 3.— Alvaro Cunhal ha anunciado su decisión de presentar su candidatura en las elecciones generales del próximo día 12 de abril, junto a varios componentes del comité del partido comunista del que es secretario general.

El partido comunista presentará en conjunto 247 candidatos en todas las circunscripciones electorales.

Se recuerda que el secretario general del partido socialista y ministro de Asuntos Exteriores, Mario Soares, se presenta en Lisboa

y Salgado Zenha, ministro de Justicia, lo hace en Oporto.

El partido Popular Democrático presenta a Magalhães Mota, ministro sin cartera y a Sa Carneiro, secretario del partido en Lisboa y Oporto, respectivamente.

De acuerdo con la legislación, los ministros que resulten elegidos deberán esoger entre su cargo ministerial o con su función de diputados, ya que ambos cargos son incompatibles. (Efe).

# Expectación por la resolución de la crisis ministerial

MADRID, 3.— El presidente del Gobierno, don Carlos Arias, ha celebrado en los dos últimos días numerosas conversaciones de alto nivel, presumiblemente en relación con la crisis ministerial planteada con la dimisión del vicepresidente y ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente.

En los círculos políticos, por otra parte, ha crecido de forma notable la expectación sobre la resolución de esta crisis, de un lado, por la demora en sí de su resolución y, de otro, por la extrema discreción de que se ha rodeado y el hermetismo que se ha advertido sobre este asunto en las más altas esferas.

Entre los observadores políticos estas circunstancias hacen pensar que la crisis podría ser más amplia de lo que en principio parecía esperarse, como era la mera sustitución del vicepresidente y ministro de Trabajo.

Por otra parte, el jefe del

Estado ha pasado este fin de semana en su residencia del Palacio de El Pardo, como el propio presidente del Gobierno en su domicilio particular, sito en las cercanías de Madrid (Europa Press).

# «Frente Español Social y Económico», nueva asociación política

OVIEDO, 3.— El grupo promotor de la asociación política que con el nombre Frente Español Social y Económico, ha comenzado su gestación en la localidad asturiana de Langreo y que agrupa a comerciantes pequeños y medianos, si bien se pretende que tenga carácter nacional, no ha parado el proyecto, según ha manifestado un portavoz del mismo.

El portavoz del grupo promotor ha indicado que su intento no está subordinado al del señor Fraga Iribarne y que ellos creen tener la suficiente base para participar: "lo que ocurre, afirman, es que algu-

nos piensan montar las asociaciones contando sólo con unos cuantos nombres conocidos, mientras que nosotros nos apoyamos en la realidad social, en una palabra, que no confundimos las adhesiones burocráticas con las democráticas".

Asimismo, el portavoz insistió en que el pequeño comerciante español supone una fuerza nada despreciable en estos momentos y es posible que existan algunas personas «a las que no les gusta que juguemos. Es posible también que contasen con nosotros sólo como posibles clientes de otras asociaciones». — (Europa Press)

**VIVA COMO VD. MERECE VIVIR EN SU PISO**

- Parquet
- Moqueta
- Azulejos serigráficos
- Empapelados
- Calefacción central a fuel-oil
- Portero automático
- Dos ascensores

COMPRE SU VIVIENDA DIRECTAMENTE SIN INTERMEDIARIOS

edificio **QUEBRUGA**

MUY CERCA ZONAS VERDES Y LUGARES DE RECREO PARA NIÑOS

SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO

EN LA CONSTRUCCION LO MAS IMPORTANTE ES LO QUE NO SE VE

CONSTRUYE **J. RAMIREZ**

Perfecto Feijoo, 4 Tlf. 850458-859316 PONTEVEDRA



## Plan nacional de abastecimientos de materias primas minerales

MADRID, 3.— El Plan Nacional de Abastecimiento de Materias Primas Minerales, recientemente aprobado por el Consejo de Ministros su pondrá una inversión de 169 mil 829 millones de pesetas entre 1976 y 1979, según datos del Ministerio de Industria.

La distribución de dichas inversiones es la siguiente: 3.868 millones para infraestructura, 21.518 millones para investigación, 1.243 millones para revalorización de sectores y 143.200 millones para explotación, mantenimiento, modernización y nuevas instalaciones.

El suroeste contará con el 30 por ciento de la inversión total, el Noroeste el 30 por ciento, el norte el 11 por ciento, el Nordeste el 4 por ciento, el Sudeste el 3 por ciento, y el resto del país el 19 por ciento.

El objetivo principal del Plan es la programación del abastecimiento de este tipo de materias primas—salvo hidrocarburos y minerales radiactivos—contemplando el potencial abastecedor que realmente puede desarrollar el país y completando con acciones en el exterior la parte que no alcance a cubrir.

Los canales de actuación principales son cuatro: aprovisionamiento de minerales de los que somos deficitarios, sustitución de recursos energéticos deficitarios, contribución al desarrollo agrícola del país y exportación de minerales excedentarios.

El Plan destaca que la minería nacional ha ido perdiendo posiciones en la economía del país, hasta situarse, en 1970, por debajo del uno por ciento del P.N.B. entre los factores que contribuyen a este deterioro, figura la descapitalización del sector, el insuficiente índice de mecanización, el bajo rendimiento económico, la subordinación de la minería a los sectores transformadores y el minifundio de las explotaciones.

Entre los objetivos previstos para 1979 figura el alcanzar las siguientes producciones de las que somos deficitarios (entre paréntesis la producción fijada para 1975): cobre, 20 millones de toneladas (58); hierro, 4.135 millones de toneladas (3.675); hulla coqueable, 4.945 millones de toneladas (3.560); aluminio, 59 millones de toneladas (47); estaño 0,6 millones de toneladas (0,5); manganeso, 4,5 millones de toneladas (4,6); plomo, 104 millones de toneladas (98).

En lo que se refiere a los productos excedentarios, la producción de 1979 será así (entre paréntesis la producción de 1975): fluorita, 432 millones de toneladas (350); mercurio, 74 millones de toneladas (60); potásas, 887 millones de toneladas (738); y pizarras, 640 millones de toneladas (533).

Entre las sustancias deficitarias, el consumo para 1979 será el siguiente (las 1975): cobre, 228 millones de toneladas (183); hierro, 9.741 millones de toneladas (7.142); hulla coqueable, 8.225 millones de toneladas (7.100); aluminio, 293 millones de toneladas (234); asbestos, 129 millones de toneladas (106); níquel, 9 millones de toneladas (7); estaño, 6 millones de toneladas (5); manganeso, 170 millones de toneladas (138) y plomo, 170 millones de toneladas (143).

Entre las principales sustancias excedentarias para 1979, el consumo español será así (entre paréntesis el consumo en 1975): fluorita, 130 millones de toneladas (105); mercurio, 15 millones de toneladas (12); potásas, 417 millones de toneladas (339) y pizarra, 589 millones de toneladas (475).

En 1979 España pagará al exterior 42.357 millones de pesetas para abastecerse de las sustancias minerales deficitarias, en tanto que para 1975 se prevé una cifra de pagos de unos 33 mil 248 millones de pesetas. El principal capítulo deficitario es el cobre, con unos pagos de 16.023 millones en 1979 y 12.895 mi-

llones en 1975), junto con el hierro, con 10.317 millones de pesetas en 1979 (6.142 millones en 1975).

Las regiones seleccionadas para la investigación serán las siguientes: Región Noroeste (Galicia, Oviedo y León); favorable perspectiva para cobre, hierro, carbón, asbestos, níquel, estaño, manganeso, plomo, titanio, cromo, volframio, espato flúor, pizarras, dunitas, magnesita, areniscas, cuarzo y cuarcita, caofin, mármol, granito, dolomita y caliza, pizarras bituminosas y turba. El valor de la producción minera de esta zona en 1973 fue de 14.295 millones de pesetas (el 30 por ciento de la producción minera del país).

La región suroeste (Huelva, Sevilla, Málaga y Cádiz) tiene áreas prometedoras en cobre, hierro, asbestos, níquel, manganeso, plomo, titanio, cromo, zinc, pirritas, fosfatos y turba. La producción minera de la zona fue de 6.270 millones de pesetas en 1973 (el 13 por ciento de la nacional).

Región Sureste (Almería, Murcia y Granada), con intereses en cobre, hierro, aluminio, mármol, yeso, dolomita y calizas, energía geotérmica, turba y fosfatos. En 1973 produjo por 3.452 millones de pesetas (el 7 por ciento de la producción minera del país).

Menor potencia, desde el punto de vista de abastecimien-

tos minerales, tienen las zonas Norte y Noreste, aunque el valor de la producción en rocas las sitúan en los puestos tercero y cuarto de las regiones productoras, respectivamente. El detalle de la inversión entre 1976-1979 es el siguiente:

En infraestructura, 3.868 millones de pesetas, divididos del siguiente modo: 1.488 millones en cartografía básica, 286 millones en base informativa y documental, y 2.094 millones para desarrollo tecnológico.

Para investigación se dedicarán 21.518 millones, repartidos así: reposición de yacimientos, 7.297 millones, al sector deficitario, 2.880 millones de pesetas; al sector potencial excedentario, 1.501 millones; al sector de sustitutivos energéticos, 560 millones, al sector contribuidor al desarrollo agrícola, 880 millones de pesetas y a la investigación del sector deficitario en el exterior, 8.400 millones.

Para revalorización se dedicarán 1.243 millones de pesetas, de los que 855 se dedicarán a la minería deficitaria y el resto a la excedentaria.

Otros 143.000 millones se dedicarán al concepto de explotación. De esta cifra se emplearán 800 millones a nuevas instalaciones y 63.200 a mantenimiento y modernización.

Las inversiones de estructura básica corresponden a la competencia estatal, así como las de revalorización. Las de explotación a cargo de las empresas, y las de investigación a la administración y a las empresas.— (Cifra)

## Hace explosión un artefacto en la Cruz de los Caídos de Madrid

MADRID, 3.— Minutos después de las dos de la madrugada hizo explosión un artefacto en las proximidades del monumento de la Cruz de los Caídos situado en la calle de los Hermanos García Noblejas, en el conde de la antigua carretera de Aragón.

La explosión causó cie-

ta alarma en la zona y produjo la rotura de algunos cristales en los edificios próximos, así como algunos desperfectos en el monumento.

La Policía acudió inmediatamente al lugar de los hechos ya iniciado las primeras gestiones encaminadas a descubrir a los autores del atentado.— (Europa Press)

## ARGENTINA: Dos sacerdotes españoles resultaron muertos en accidente de automóvil

SANTA FE (Argentina), 3.— Dos sacerdotes españoles murieron ayer en un accidente de automóvil, se ha informado hoy.

Una furgoneta en la que viajaban cuatro sacerdotes agustinos de nacionalidad española, chocó, por causas que se desconocen con un automóvil en una carretera nacional, a unos 20 kilómetros al Norte de Rosario.

Miguel Blu, de 36 años, y Jorge Mendaza Igorri, de 39, fallecieron en el acto; de los dos restantes, Carmelo Maoua Ramírez resultó con heridas graves y fue hospitalizado.— (Efe.)

### EXPLOSION DE BOMBAS

RANGUN, 3.— Dos personas resultaron muertas y otras 19 heridas, por la explosión de tres bombas que un terrorista había colocado en tres lauras distintos durante la celebración del XIII aniversario de la fundación del partido de Ne Win.

La Policía ha identificado al terrorista como Nyunt Tin, de 31 años, a quien los insurrectos birmanos han destinado a la comisión de actos para alterar y dificultar el mitin preparado para esta conmemoración.— (Efe-Upi.)

## Nueva nota de la Dirección General de Seguridad, sobre los incidentes en la Catedral de Madrid

MADRID, 3.— La Oficina de Prensa de la Dirección General de Seguridad ha facilitado la siguiente nota:

Una agencia de Prensa y algunos periódicos de la capital han divulgado manifestaciones atribuidas a estudiantes cuyos nombres no se facilitan y en las que, en forma insidiosa, se da una falsa versión de los hechos que motivaron la intervención de la Fuerza Pública, el día 27 del pasado mes de febrero, para desalojar a grupos estudiantiles que pretendían permanecer recluidos indefinidamente en el interior de la catedral de San Isidro, con pretexto de apoyar diversas reivindicaciones.

Pretenden esos anónimos "portavoces" del grupo desalojado que "en todo momento se guardó la corrección adecuada al lugar y que no había propaganda subversiva en el interior de la iglesia".

Saliendo al paso de esta deformación de la verdad, el Gabinete de Prensa de esta Dirección General de Seguridad ha de puntualizar lo siguiente:

—El intento de recluirse en la catedral de San Isidro formaba parte de la campaña de agitación y desórdenes que, en estas últimas semanas, vienen promoviendo en los medios universitarios varios grupos clandestinos de significación política extremista. Elementos de tales grupos, algunos muy des tacados por sus actividades de subversión, figuraban entre los recluidos. No puede considerarse, por tanto, que esa iniciativa estaba al margen de los intentos de subversión que venían produciéndose.

—Al ser desalojado el templo, los funcionarios de Policía, en presencia del presidente accidental del cabildo, así como de personal adscrito al templo (sacristanes, en cargadas de la limpieza, etc.) recogieron en las confesionarios, en los bancos y en otros lugares del mismo, propaganda subversiva de diversos modelos, redactada en términos violentos. Concretamente puede señalarse que la propaganda recogida y que se conserva en esta Dirección aparece suscrita por los grupos u organizaciones clandestinas que a continuación se reseñan:

—Comité de Madrid de las

juventudes comunistas de España (marxista-leninista).

—"Organización democrática de estudiantes antifascistas".

—"Joven guardia roja", de Madrid.

—"Partido comunista de España" (Internacional).

—Pasquin suscrito por varios reclusos de la prisión de Zamora.

—"Comité provincial de la UGT y de las juventudes socialistas de Madrid".

—"Comité provincial del partido comunista, FUDE y otros grupos miembros del FRAP".

—"Juventudes socialistas".

—"Organización universitaria de Madrid del partido comunista de España".

—"Comité provincial de Madrid de la organización revolucionaria de trabajadores".

—"Comunicado de la junta democrática de Madrid" (bajo influencia comunista).

—"Hora de Madrid", órgano del comité de Madrid del partido comunista de España.

—"Comité de Madrid de la organización revolucionaria de trabajadores".

—"Hoja suscrita por FUDE FRAP".

—"Liga comunista revolucionaria. ETA VI Asamblea".

—"Estudiantes del movimiento comunista de España".

—"Comité de dirección de la organización de marxistas-leninistas españoles".

—Una hoja criticando a la jerarquía eclesiástica por no haber aceptado secundar terminadas iniciativas políticas.

—Calendarios de cartera de las juventudes socialistas.

—Calendarios confeccionados por la organización comunista clandestina con las fotografías de los condenados en la causa 1.001/72.

—También, y ante las mismas personas, fueron encontradas en el interior del templo numerosas bolsas de plástico que contenían bocadillos; cajas de queso en porciones, chocolate y otros alimentos, así como numerosas botellas de leche, agua y vino, algunas de estas ya con sumidas o rotas y con su contenido derramado en el suelo, lo que producía un fuerte olor a bebidas alcohólicas. También se encontraron barajas y juegos de dados con los que sin duda los "recluidos" pretendían entretenerse. El suelo del templo

aparecía sucio, con restos de alimentos, bebidas y cenizas de cigarrillos.

—En el momento de iniciarse por los servicios policiales el desalojamiento del templo, un grupo numeroso de estudiantes se negaron a ello y profirieron gritos con consignas de las respectivas ideologías políticas o metiendo a los demás a que resistieran a la fuerza pública.

—Los servicios policiales tuvieron conocimiento de la difusión de consignas en las que se incitaban a grupos de estudiantes, en los diversos centros, a acudir en la tarde de ese mismo día 27 a las proximidades de la catedral de San Isidro, para "apoyar" a los que suponían que se encontrarían en el interior, pretensión que de haberse puesto en práctica hubiera dado lugar a nuevos desórdenes públicos en la zona.

—Los grupos que penetraron en la catedral de San Isidro lo hicieron sin contar previamente con la autorización de los encargados del templo. Esta acción representaba en realidad una "ocupación" coactiva del templo para fines políticos ajenos a toda consideración religiosa.

—El presidente accidental del cabildo autorizó a la Fuerza Pública a que desalojase a quienes de esta forma ocupaban el templo, que además se comportaban con una total falta de respeto para el lugar sagrado, lo que no puede extrañar si se tiene presente que muchos de ellos, según se deduce de la propaganda encontrada, se hallan relacionados con organizaciones clandestinas de notoria significación comunista, incluso de las que, como ocurre con las "maoístas", sostienen doctrinas de las más extrema subversión.

—Es lamentable que los medios de Prensa recojan y divulguen, al margen de toda lógica y sin contrastar su veracidad, manifestaciones o especies de elementos irresponsables interesados en deformar la verdad de los hechos, por móviles partidistas, mientras que se duda de la objetividad de informaciones facilitadas por organismos que se limitan a cumplir los deberes y misiones que les normas legales les atribuyen, para el mantenimiento del orden público y la corrección de las infracciones de la Ley.— (Cifra)

## Estallan varias bombas de plástico en diferentes oficinas de Recaudación de París

PARIS, 3.— Explosivos de plástico estallaron durante la pasada madrugada contra tres oficinas de recaudación de impuestos de la región de Toulouse: Auch, Moissac y Agen. Un cuarto artefacto colocado también contra la ventana de la oficina de Hacienda de Montauban no estalló.

Otro artefacto hizo explosión en la sede del crédito agrícola de Toulouse y otro más en las oficinas de Air Algérie. Otros locales de esta compañía aérea, en Lyon fueron objeto de otro atentado con explosivo. En este último la explosión destruyó prácticamente la sucursal.

El movimiento Justicia Pieds Noirs ha reivindicado estos atentados contra Air Algérie y varias oficinas de impuestos. En un comunicado enviado a la prensa, este movimiento activo desde hace varios meses en el sudoeste del país afirma que "a pesar de varias advertencias el gobierno no ha querido tener en cuenta el malestar existente entre los repatriados del Norte de África".

El aludido movimiento exige la anulación del próximo viaje del presidente de la República a Argelia, si no, amenazan "nuestras acciones serán cada vez más violentas". Por su parte, las autoridades

des consulares argelinas han elevado energías protestas ante el gobierno francés, por los aludidos atentados en los que no ha habido víctimas.

Los atentados coinciden con la denuncia presentada por dos abogados argelinos contra la policía de París. Acusan a los letrados, Oussedik y Benachenou a la brigada anti gang de tentativa de asesinato y de racismo. Benachenou y Oussedik fueron maltratados por los policías cuando estos irrumpieron en el café Le Theleme, en pleno latido para protegerse de una banda de gangsters. Los policías mataron a dos bandos e hirieron a otros cuatro a balazos, mientras golpeaban a algunos de los clientes que se hallaban en el establecimiento. Entre ellos los citados abogados. Benachenou, que tiene la doble nacionalidad francesa y argentina, se encuentra en grave estado con doble fractura de cráneo. Hoy ha sido operado, durante tres horas y media, en un hospital de París y la familia teme por su vida.

Este affaire Benachenou adquiere ahora proporciones políticas diplomáticas, ya que la Embajada argelina ha presentado una nota de protesta contra "la agresión".

Oussedik, que fue abogado defensor de los miembros argelinos del frente de liberación, durante la guerra franco argelina, y estuvo en la cárcel en diversas ocasiones, manifestó que el ya no se ocupa de política. Tampoco se encarga de asuntos penales. En su bufete de abogado solo trata asuntos civiles. En cuanto al joven letrado herido dijo que es un abogado de gabinete y hace poco tiempo que está en París, no tiene relaciones ni frecuentes al Palacio de Justicia. También se ha pronunciado sobre este asunto el Colegio de abogados de París el cual representado por su consejo directivo, adoptó una moción de protesta contra la actitud de algunos agentes de Policía que agredieron al letrado Benachenou. En el texto, el Colegio de Abogados eleva una solemne protesta contra comportamientos indignos de las tradiciones policíacas compartidos por personas ajenas a su desarrollo. Es inadmisible que esas acciones den ocasión a odiosas brutalidades contra meros testigos presenciales.

En cuanto al joven letrado herido dijo que es un abogado de gabinete y hace poco tiempo que está en París, no tiene relaciones ni frecuentes al Palacio de Justicia.

También se ha pronunciado sobre este asunto el Colegio de abogados de París el cual representado por su consejo directivo, adoptó una moción de protesta contra la actitud de algunos agentes de Policía que agredieron al letrado Benachenou. En el texto, el Colegio de Abogados eleva una solemne protesta contra comportamientos indignos de las tradiciones policíacas compartidos por personas ajenas a su desarrollo. Es inadmisible que esas acciones den ocasión a odiosas brutalidades contra meros testigos presenciales.

Todos estos hechos constan, según los abogados parisienses, "Atentados de una extrema gravedad contra la libertad y la seguridad de los ciudadanos".

El excepcional pintor Gallego radicado en Madrid

# GONZALEZ COLLADO

Expone  
**OLEOS, ACUARELAS y DIBUJOS**

GALERIA en  
**ALTAMIRA**  
C/ CHARINO, 14 • Tel. 859910 • PONTEVEDRA



INAUGURACION: MARTES 4 MARZO 8 TARDE  
EXPOSICION: DEL 4 AL 15 MARZO  
HORAS DE VISITA: HASTA LAS 9 DE LA NOCHE

Una obra de arte... SU MEJOR INVERSION

# APERTURA DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA

(Viene de la primera página) Presidente del Gobierno la petición de amnistía hecha por la Comisión Nacional de Justicia y Paz. Ambas peticiones habían sido presentadas con encargo de hacerlas llegar al Jefe del Estado.

Seguidamente, el cardenal Tarancón ha agradecido a los obispos las facilidades que le han dado para el ejercicio de su tarea presidencial y ha añadido: "He de reconocer y confesar públicamente que es muy fácil ser presidente de la Conferencia Episcopal".

"Yo he pretendido —ha añadido más adelante— ser el presidente de la Conferencia, esto es, de todos los miembros de la misma y lo he intentado con la mejor voluntad. Si no lo he conseguido con la perfección, achacado a mis limitaciones —las tengo y muy grandes, como al fin y al cabo, las tenemos todos los hombres—, pero no a falta de un deseo firme, ni de un empeño que yo he querido que fuese eficaz. Tengo pues que pedirles perdón —estoy seguro de vuestra indulgencia— por mis fallos, debidos principalmente, como os decía, a mi debilidad.

Durante estos tres años he tenido que actuar en varios frentes en nombre y representación de la Conferencia. Y en este aspecto —vosotros lo sabéis igual que yo— la tarea no ha sido nada fácil y, en algunas ocasiones, ha sido positivamente conflictiva.

He de aseguráros —ha afirmado— ante todo, que me he dado cuenta de que no actúa en estos casos, con carácter personal sino representativo; cuando tenía que informar a la Santa Sede —cosa que he tenido que hacer con frecuencia— o cuando tenía que dialogar con las autoridades del Estado o con algunas instituciones y hasta personas, he procurado siempre expresar, lo más leal y exactamente posible, el criterio y la postura de la Conferencia.

Quizá en este aspecto mis fallos hayan sido mayores a juicio de algunos, no lo sé, pero de lo que sí estoy seguro es de que nunca me he mirado a mí mismo, ni he querido expresar mi criterio personal, si no coincidía plenamente con el de la Conferencia, ni he tenido otro interés más que el que debe tener un obispo que ha de estar plenamente al servicio del evangelio y de la Iglesia.

Creo sinceramente —os lo confieso con toda honradez y humildad— que ese aspecto a que me estoy refiriendo es difícil por diversas razones, tanto en el plano intraccesarial como en el social, y poco o casi nada pueden influir las personas para superar esas dificultades. Porque la misma naturaleza de las tensiones y el clima que han creado son propicios a los "malentendidos", a los recelos y hace falta, además de inteligencia y extremada delicadeza, una capacidad de sacrificio extraordinario. Yo hice lo que supe, lo que pude, aún creo sinceramente, que algo más. He sido mal interpretado muchas veces, acusado en algunas ocasiones y difamado en otras. Esto, en sí mismo, tiene poca importancia. Lo que interesa no es la persona o las personas, sino la Iglesia. Y los obispos sabemos que hemos de estar siempre dispuestos a las críticas y a aceptar cualquier sacrificio en el ejercicio de nuestro deber pastoral".

El cardenal Tarancón ha concluido su discurso agradeciendo la gestión del secretario del Episcopado, monseñor Yanes, la colaboración del nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, y manifestando su consuelo por "haber podido dialogar íntimamente con el Papa Pabolo VI".

"Dios quiera —ha terminado— que con ese espíritu de auténtica caridad que siempre os ha animado, sepamos realizar nuestra tarea pastoral con el mayor acierto y contribuyamos eficazmente a la renovación de nuestro pueblo cristiano y, ¿por qué no? —somos también españoles y todos queremos ser buenos españoles—

al futuro pacífico y glorioso de nuestra Patria".

Seguidamente ha tomado la palabra el nuncio de Su Santidad quien brevemente ha agradecido las palabras del cardenal y ha testimoniado que en torno y circunscrito a la tarea de reflejar las directrices del Papa y las orientaciones del Evangelio y del Concilio.

Tras este acto, que ha durado un cuarto de hora, se ha interrumpido el informe presentado por monseñor Yanes, secretario de la conferencia.

Ha recordado monseñor Yanes que en este trienio han fallecido 18 obispos y han sido consagrados otros dieciocho. Se han celebrado seis plenos de la conferencia y 16 de la permanente. Igualmente se ha hecho eco de

todos los documentos emanados del episcopado y de las tareas realizadas por la Conferencia Episcopal y por las tareas realizadas por la Confederación Episcopal y por las distintas comisiones.

Esta tarde se procederá a la elección del presidente de la conferencia, primera de las elecciones que se realizarán estos días y que afectarán a todos los cargos excepto al de secretario. — (Cifra)

La nueva estrategia del petróleo está en ARGEL

(Viene de primera página)

conjuntamente con la obtención de facilidades para las transferencias tecnológicas y la apertura de nuevos mercados.

Según fuentes consultadas, se espera que durante la conferencia cumbre de la OPEP se produzca una declaración de principios, que proclame la doctrina de la organización de países exportadores de petróleo, frente a los países consumidores, como preámbulo de la conferencia internacional de la energía que se celebrará en París, el próximo mes de abril, por iniciativa del presidente de Francia, Valéry Giscard d'Estaing.

En dicha conferencia participarán también Venezuela y

Argel, junto con Irán y Arabia Saudita, por los países exportadores de petróleo, al tiempo que Brasil, India y Zaire (antiguo Congo), representarán a los países consumidores, mientras que los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea, incluida Francia, intervendrán en nombre de los países desarrollados.

En la sesión inaugural de mañana martes, participarán, bien personalmente o a través de delegados oficiales, los jefes de Estado de los 13 países miembros de la OPEP: Abu Dhabi, Arabia Saudita, Argelia, Ecuador, Gabón, Indonesia, Irak, Irán, Kuwait, Libia, Nigeria, Qatar y Venezuela.

La voz de América Latina estará representada por el jefe de Estado venezolano y el

presidente de Ecuador, general Guillermo Rodríguez Lara, quien llegó hoy a Argel, procedente de Quito, acompañado de una amplia comitiva, en la que figura el jefe del comando conjunto de las Fuerzas Armadas ecuatorianas, general Jorge Izurieta.

Los países de la OPEP controlan actualmente el 72,4 por ciento de reservas mundiales de petróleo, estimadas en 551.690 millones de barriles, es decir, unos 399.512 millones de barriles, lo que equivale al 54,5 por ciento de la producción mundial, que en 1974 alcanzó a 55 millones 707 mil barriles diarios, de los que 30 millones 354 mil corresponden a la OPEP. — (Efe)

## «Cambio 16», suspendido por tres semanas por acuerdo del Consejo de Ministros

MADRID, 3. — Un portavoz del semanario «Cambio 16», informó este mediodía que la empresa editora «Información y Publicaciones, S. A.», ha recibido hoy una notificación de suspensión de la revista por tres semanas, decidido por acuerdo del Consejo de Ministros del pasado 21 de febrero. Al director de la publicación, don Manuel Velasco, se le impone asimismo una multa administrativa de 100.000 pesetas.

La suspensión que empieza a contar desde hoy, se debe —según la notificación recibida— a una infracción considerada como muy grave del artículo segundo de la vigente Ley de Prensa e Imprenta en sus limitaciones relativas al debido respeto a las instituciones, al acatamiento de la Ley de Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales y a las exigencias de la seguridad del Estado.

En este contexto los artículos o comentarios periodísticos que han dado origen a la sanción son «En el umbral del cambio», de don Luis González Seara, presidente de la empresa editora, y una mesa redonda titulada «Vascos y 13», publicados ambos en el número 165 del semanario, correspondiente a la semana del 13 al 19 de enero pasado. Por estos dos temas, tanto el señor Seara como el director de la revista, señor Velasco, han comparecido ante el Juzgado de Orden Público, en el que se ha abierto sumario con el número 6/1975, en relación con la presunta infracción del artículo 165 bis b) del Código Penal, que se refiere a la difusión de informaciones peligrosas.

En la comunicación de la sanción se pide que dichos comentarios periodísticos tienen un alcance y significación grave y manifiestamente contrario a las limitaciones que contempla el artículo segundo de la Ley de Prensa por la tesis que sostienen y los cambios que se postulan, así como por la naturaleza disgregadora de alguna de las opiniones, lo que —se dice— resulta incompatible con la unidad nacional.

Se hace responsable solidaria a la empresa editora en relación con la sanción económica impuesta al director.

El portavoz de la publicación ha señalado, por último, que la empresa editora presentará recurso de súplica ante el Consejo de Ministros en los plazos que marca la ley. — (Europa Press.)

## Multados varios estudiantes madrileños

MADRID, 3. — Con 100.000 pesetas de multa, o arresto sustitutorio de un mes, han sido sancionados nueve estudiantes que se encerraron el pasado jueves en la catedral madrileña. Otro estudiante de los encerrados ha sido sancionado con 200.000 pesetas o arresto sustitutorio de dos meses.

Todos los sancionados se encuentran en la cárcel de Carabanchel.

Entre estos estudiantes están el delegado y subdelegado de Derecho, el delegado de Veterinario y el subdelegado de la Escuela Universitaria de Artes Oficios, estos con 100.000 pesetas de multa. — (Cifra.)

## SI VIS PACEM, PARA BELLUM...

(Viene de primera página)

mientos menores con un total de 300.000 soldados en Europa, 38.000 en Corea del Sur y otros 38.000 en el sureste asiático.

«No vale la pena seguir utilizando fondos federales y recursos de intercambio para extravagancias de esta clase», dijo textualmente Mansfield, que representa una importante corriente de opinión en el partido demócrata norteamericano.

Por lo demás, el líder demócrata criticó la política de enviar equipo militar «a cualquier nación que esté dispuesta a recibirlo», como dijo que llevó en 1974 a proporcionar armas norteamericanas a 78 países del mundo. Según Mansfield esta política alimentó la inflación interior, vació la nación de materias primas y desvió las capacidades de ingeniería.

También criticó Mansfield la política norteamericana en Oriente Medio diciendo que el hecho es que esta zona no ha constituido una preocupación norteamericana más que cuando empezó a verterse la sangre. — (Efe)

### TERROR ROJO EN CAMBOYA

WASHINGTON, 3. — Ataques de un «repentino salvajismo» contra la población civil campesina de Camboya por parte de los comunistas fueron denunciados hoy por el columnista Jack Anderson en el «Washington Post».

Anderson cita cables secretos procedentes de la Embajada de los Estados Unidos en Camboya según los cuales la zona interior del país conoció un baño de sangre, se han destruido pueblos y sus habitantes «han sido salvajemente

ejecutados por acuchillamiento o quemándose» e incluso niños pequeños fueron maltratados.

Según el embajador estadounidense Jhon Gunther Dean, «parece que el enemigo ha desviado algunos de sus ataques del campo de batalla a los pueblos». Los civiles que resisten a los comunistas son considerados ahora el principal enemigo y en segundo lugar los monjes budistas. Las tropas gubernamentales están sólo en tercer lugar entre los enemigos.

Anderson se hace eco de telegramas del embajador norteamericano según los cuales no se trata de fenómenos aislados sino que esta nueva estrategia

debe aterrorizar a la población civil para hacerle ver que las tropas gubernamentales son incapaces de protegerla.

El columnista norteamericano añade que, según sus fuentes el terror ha sido utilizado por ambos bandos en Camboya ya que las tropas gubernamentales fueron acusadas, en el pasado, de atrocidades.

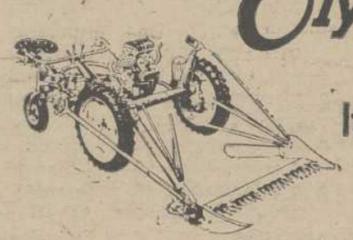
Sin embargo, Anderson cita al embajador norteamericano que dice que hay miles de refugiados que han huido de las zonas controladas por los comunistas mientras que el número de refugiados que abandonaron las zonas controladas por el Gobierno para ir hacia los comunistas es casi

## MOTOSEGADORAS

BEDOGNI

# Olympia

Italianas



NECESITAMOS:  
DISTRIBUIDORES ALMACENISTAS  
PROVINCIALES

IMPORTADOR **SUMIM, S.L.**  
C/ Serrano, 209 - Tel.: 2593207 - MADRID (16)  
Visite nuestro Stand en la FIMA/75, sector D. n.º 672 - 675.  
ZARAGOZA



# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES



EXCLUSIVA DE **Capex** PUBLICIDAD

**TALLERES epifanio**  
MECANICA CHAPISTERIA PINTURA + ESPECIALIDAD en SIMCA y SEAT  
Parral de Colon, 14 - Telefono 851622

**Estrella Galicia**  
SABEN MEJOR

**Estrella Galicia**  
SABEN MEJOR

**La Confianza**  
SASTRERIA Y CONFECCION DE ALTA COSTURA  
• señora • caballero • niños  
PONTEVEDRA

### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS

GRANADA, 2; Betis, 0  
ELCHE, 2; CELTA, 0  
MURCIA, 0; Español, 0  
REAL MADRID, 4; Las Palmas, 1  
ATH. BILBAO, 0; Salamanca, 0  
ZAGARAGOZA, 3; At. Madrid, 1  
BARCELONA, 0; Hércules, 0  
MALAGA, 1; Valencia, 0  
SP. GIJON, 0; Real Sociedad, 2

#### CLASIFICACIONES

##### EQUIPOS J. G. E. P. F. C. Ptos.

R. Madrid	22	13	8	1	44	22	34	+10
Zaragoza	22	10	7	5	39	27	27	+3
Español	22	10	5	7	23	24	25	+3
R. Sociedad	22	8	8	6	26	24	24	+2
Barcelona	22	9	5	8	40	29	23	+1
Betis	22	10	3	9	22	22	23	+1
Granada	22	7	9	6	23	27	23	-1
Valencia	22	7	7	8	29	26	21	+1
Salamanca	22	6	9	7	23	21	21	+1
Gijón	22	6	9	7	25	25	21	-1
CELTA	22	7	7	8	22	24	21	-1
Ath. Bilbao	22	7	7	8	22	25	21	-1
At. Madrid	22	5	10	7	26	23	20	
Hércules	22	5	10	7	21	24	20	
Elche	22	8	4	10	22	31	20	-4
Las Palmas	22	6	7	9	20	30	19	-1
Málaga	22	8	2	12	18	28	18	-4
Murcia	22	4	7	11	21	43	15	-9

### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS

SABADELL 3; Castellón 4  
VALLADOLID 0; Oviedo 0  
TENERIFE 2; Tarragona, 0  
MALLORCA 2; San Andrés, 1  
HUELVA 1; Baracaldo 0  
ALAVES 2; R. Santander, 3  
BARCELONA AT. 1; C. Leonesa, 0  
ORENSE 2; Burgos 0  
SEVILLA 1; Córdoba 2  
CADIZ 2; R. Malagano, 1

#### CLASIFICACIONES

##### EQUIPOS J. G. E. P. F. C. Ptos.

Sevilla	25	16	5	4	44	16	37	+11
Santander	25	14	7	4	34	22	35	+11
Oviedo	25	11	12	2	31	18	34	+10
Córdoba	25	14	4	7	39	19	32	+8
Cádiz	25	12	5	8	39	28	29	+3
San Andrés	25	7	13	5	20	17	27	+1
Bugos	25	10	6	9	37	34	26	+2
Rayo V.	25	12	2	11	30	31	26	
Barcelona At.	25	8	10	7	28	36	26	+2
Castellón	25	9	6	10	23	25	24	
Mallorca	25	8	7	10	28	36	23	-3
Huelva	25	7	8	10	23	27	22	-4
Tenerife	25	9	4	12	29	37	22	-4
Baracaldo	25	8	6	11	18	27	22	-2
Tarragona	25	6	9	10	17	22	21	-5
Valladolid	25	7	6	12	28	29	20	-6
ORENSE	25	5	10	10	17	26	20	-4
Sabadell	25	5	8	12	36	44	18	-8
D. Alavés	25	6	6	13	23	31	18	-6
C. Leonesa	25	5	8	12	21	39	18	-6

### TERCERA DIVISION (Grupo Primero)

#### RESULTADOS

LUGO, 1; Turón, 0  
ENSIDESA, 2; D. Gijón, 2  
ASTILLERO, 0; LEMOS, 1  
TORREAVEGA, 0; FERROL, 1  
SESTAO, 2; Bilbao At., 3  
CAUDAL, 2; Basconia, 2  
CORUÑA, 2; Guecho, 0  
GRAN PEÑA, 2; Palencia, 0  
UNIVERSITARIO, 0; Langreo, 2  
PONTEVEDRA, 2; Guernica, 1

**GUERELESA**  
¡La mejor leche del Norte!

#### CLASIFICACIONES

##### EQUIPOS J. G. E. P. F. C. Ptos.

D. CORUÑA	25	17	5	3	45	15	39	+18
Ensidesa	25	13	8	4	41	21	34	+8
Palencia	25	14	6	5	36	25	34	+10
FERROL	25	13	7	5	33	19	33	+7
LUGO	25	10	11	4	33	25	31	+5
Langreo	25	10	10	5	32	22	30	+6
Sestao	25	12	5	8	36	33	29	+3
Torrelavega	25	10	5	10	33	32	25	-1
PONTEVEDRA	25	8	9	8	25	25	25	-1
Basconia	25	7	11	7	39	40	25	+1
D. Gijón	25	7	10	8	24	25	24	
Bilbao At.	25	7	10	8	35	35	24	
Turón	25	8	7	10	25	25	23	-1
LEMOS	25	8	6	11	21	30	22	-4
Guernica	25	8	6	11	25	34	22	-4
Guecho	25	6	9	10	18	30	21	-3
GRAN PEÑA	25	6	7	12	23	27	19	-5
Universitario	25	4	9	12	20	28	17	-9
Caudal	25	4	8	13	20	33	16	-8
Astillero	25	2	3	20	20	59	7	-18

### REGIONAL PREFERENTE

#### RESULTADOS

COMPOSTELA, 2; At. Pontevedrés, 0  
AROSA, 3; At. Riveira, 0  
BERGANTIÑOS, 1; At. Orense, 1  
ANDURIÑA, 1; Fabril, 0  
SARRIANA, 1; Endesa, 0  
BARALLOBRE, 2; Estradense, 0  
ARSENAL, 1; Guardés, 2  
GALAICO, 1; Cambados, 2  
TURISTA, 2; Alondras, 0  
PORRIÑO, 2; Celanova, 2

#### CLASIFICACIONES

##### EQUIPOS J. G. E. P. F. C. Ptos.

Arosa	25	16	7	2	43	17	39	+13
Compostela	25	15	6	4	49	16	36	+10
Turista	25	14	7	4	35	17	35	+9
Cambados	25	15	3	7	63	29	33	+9
Fabril	25	7	7	6	46	29	31	+8
Alondras	25	8	10	7	33	32	26	+2
Anduriña	25	10	6	9	36	38	26	
Celanova	24	11	3	10	30	30	25	+1
Bergantiños	25	9	7	9	32	36	25	-1
At. Riveira	25	9	6	10	34	35	24	
Barallobre	25	8	7	10	26	34	23	-3
Porriño I	25	8	7	10	31	49	23	-3
Arsenal	24	9	4	11	27	38	22	-2
Guardés	25	7	8	10	21	33	22	-2
At. Orense	24	7	7	10	23	28	21	-3
Estradense	25	7	7	11	35	46	21	-5
Sarriana	25	7	5	13	34	46	19	-7
Endesa	25	6	5	14	23	37	17	-7
At. Pontevedrés	25	4	7	14	22	39	15	-7
Galaico	24	3	7	14	25	31	13	-9

## PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

### PRIMERA DIVISION

REAL SOCIEDAD - Granada (0-1)  
BETIS - Elche (0-2)  
CELTA - Murcia (0-1)  
ESPAÑOL - Real Madrid (0-3)  
LAS PALMAS - Zaragoza (1-3)  
AT. MADRID - Ath. Bilbao (0-3)  
SALAMANCA - Barcelona (1-3)  
VALENCIA - Gijón (1-2)  
HERCULES - Málaga (0-1)

DONDE ESTA Gaseosa  
"El ama"  
¡sobra todo lo demás!

### SEGUNDA DIVISION

RAYO V. - Sabadell (1-4)  
CASTELLON - Valladolid (0-2)  
OVIEDO - Tenerife (0-0)  
TARRAGONA - Mallorca (0-2)  
SAN ANDRES - Huelva (0-1)  
BARACALDO - Alavés (2-0)  
SANTANDER - Barcelona At. (0-0)  
LEONESA - ORENSE (0-1)  
BURGOS - Sevilla (1-2)  
CORDOBA - Cádiz (0-1)

HAY UN BRANDY MEJOR...  
FABULOSO  
EL DE LA BOTELLA NEGRA

### TERCERA DIVISION (Grupo Primero)

GUERNICA - LUGO (0-1)  
TURON - Ensidesa (0-1)  
D. GIJON - Astillero (2-1)  
LEMOS - Torrelavega (1-3)  
FERROL - Sestao (0-0)  
BILBAO AT. - Caudal (2-2)  
BASCONIA - CORUÑA (0-5)

GUECHO - GRAN PEÑA (2-0)  
PALENCIA - Universitario (1-0)  
LANGREO - PONTEVEDRA (1-1)

## FABULOSO

BRANDY VIEJO  
EL DE LA BOTELLA NEGRA

### REGIONAL PREFERENTE

CELANOVA - Compostela (0-0)  
AT. PONTEVEDRES - Arosa (0-2)  
AT. RIVEIRA - Bergantiños (0-1)  
AT. ORENSE - Anduriña (1-0)  
FABRIL - Sarriana (2-2)  
ENDESA - Barallobre (1-3)  
ESTRADENSE - Arsenal (2-1)  
GUARDES - Galaico (0-0)  
CAMBADOS - Turista (2-1)  
ALONDRA - Porriño (1-2)

**VIRSA**  
el aceite que cuida sus comidas

PRESENTA  
LA QUINIOLA

GRANADA - BETIS	1
ELCHE - CELTA	1
MURCIA - ESPAÑOL	x
ZARAGOZA - AT. MADRID	1
ATH. BILBAO - SALAMANCA	x
MALAGA - VALENCIA	1
GIJON - R. SOCIEDAD	2
SABADELL - CASTELLON	2
VALLADOLID - OVIEDO	x
MALLORCA - SAN ANDRES	1
ALAVES - SANTANDER	2
ORENSE - BURGOS	1
SEVILLA - CORDOBA	2
CADIZ - RAYO	1

## Hay que sujetarse los riñones.

Los hombres deben ir con los riñones cubiertos. Sujetos y calentados.  
¿Acaso no acaba usted con la espalda molida por las noches?  
¿Acaso no le hemos visto desentumecerse y frotarse los riñones cuando se levanta después de un rato de conducir o de trabajar?  
¡Claro que sí! Para eso está la faja Turbo Sport, que le hará sentir como si alguien le ayudara por la espalda y le estuviera dando un ali-vador masaje.

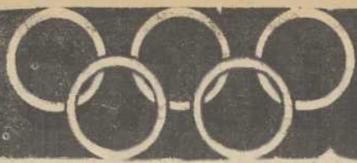


Faja **TURBO SPORT**  
De venta en farmacias

Ir enfajado es llevar los riñones bien sujetos.

CHAMPAN **CONDE de CARALT**

DONDE ESTA Gaseosa  
"El ama"  
¡sobra todo lo demás!



## (2-1) EN PASARON, FUTBOL FUERZA

### PONTEVEDRA y GUERNICA hicieron su auténtica talla sobre el barrizal

### ALBINO, expulsado por agresión a CHUPITERA y el entrenador del equipo guerniqués por insultar al delegado de campo

#### Crónica de AMADOR LARRIBA

#### GOLES:

1-0.— 21 minutos. Antonio saca una falta desde la derecha, par que Vavá, en el punto de penalty, remate por bajo anticipándose a la salida del portero.

2-0.— 47 minutos. Centro chut de Waldo muy cerrado, desde la línea de córner. El balón rebasa al portero y se cuela a la red.

2-1.— 80 minutos. Forcejeo en el área granate. El balón es rechazado en el poste, pero va a Chopitea que empalma con la derecha y bate a Amador por alto desde muy cerca.

#### INCIDENCIAS:

Tarde infernal de lluvia y viento. Llovió durante casi todo el partido. En la primera parte el vendaval fue más fuerte, precisamente cuando el Pontevedra lo tenía de frente. Campo en malas condiciones, dificultando el barro el control y manejo del balón. Amonestaciones para Santos (minuto 9) por dar con la mano al balón; Díez en el 53 e Imatz en el 62. Expulsiones de Albino por agresión a Chopitea en el minuto 82 y segundos después del entrenador Uriona por protestar e insultar al delegado de campo. La peor entrada de la temporada; lógico por las inclemencias del tiempo.

PONTEVEDRA, 2. (Vavá y Waldo).  
GUERNICA, 1. (Chopitea).

#### LINEACIONES:

PONTEVEDRA, C. F.: Amador (2); Lastras (—), Marque (2), Gabriel (2), Daniel (2); Cerezo (2), Aybino (2), Barral (2); Antonio (2), Vavá (2), Waldo (2) y Díez (2).  
Sustituciones: 21 minutos. Se retira Lastras, lesionado, y le sustituye Santos (2) y a los 72 minutos Barral deja su puesto a Norat (2).

GUERNICA: Arteche II (1); Ealo (2), Bernardo (2), Berrenechea (2); Cerezo (2), Imata (2); Sasiain (2), Chopitea (2), Jaime (1), Arteche I (2) y Sebas (1).  
Sustituciones: 55 minutos. Sale Chuma y se va a los vestuarios Sebas.

#### ÁRBITRO:

Chao Alonso, leonés, del Colegio Oeste. Actuación regular. No supo sacar partido a la deportividad que se empezaron en un principio los equipos. Abusó de las tarjetas blancas, sin tener en cuenta el calamitoso estado del terreno de juego. Prolongó el partido seis minutos para compensar las paralizaciones del juego por las lesiones de Díez y Amador, porque ambos habían perdido el conocimiento.

El partido más fuerte de la temporada en Pasaron, y no hay que irse a la afirmación que realizamos. Un partido de los que dejan recuerdo en el que los dos equipos dentro de sus sistemas tácticos, jugaron de poder a poder, y esmaltado todavía por la emoción derivada de los minutos finales. La suerte fue por ambos, porque en los primeros diez minutos la meta de ambas porterías evitó sendos goles. Un remate de Vavá dio en el poste y el balón rechazado se fue al pecho del portero, increíble, que aquella jugada no se hubiese cristalizado en el marcador. Y un minuto más tarde, es decir, en el diez, ocurrió algo parecido en la portería de Amador, porque también el balón salió rechazado por la madera recogiendo Cho-

pitea que volvió a disparar para lucirse Amador en un envío a córner. Todavía podría ampliarse la referencia con aquellas internadas por la derecha a cargo del tandem Lastras-Antonio y varios córners lanzados sobre la portería de Arteche que daba muestras de inseguridad. Hasta que en el minuto 21 uno después de que Santos sustituyese a Lastras, por lesión de éste, acertase Antonio y Vavá el primero al lanzar con mucha intención el golpe franco y el segundo al anticiparse muy oportunamente a la salida del portero para clavar el balón en la red.

Gran mérito del Pontevedra al adelantarse en el marcador contra viento y marea y nunca mejor empujado el simit marinero porque el enorme aguacero y el viento reinante dificultaban en extremo el

control del balón, para el equipo que tenía estos elementos en contra.

El Pontevedra procuró ante todo su asentamiento en el centro del campo, con Albino, Díez y Barral, pero sin que esta colocación impidiera otras orientaciones sobre la marcha y de las que participaron Antonio, Waldo y Vavá, los cuales se intercambiaban posiciones. Era una manera de llevar el pelinro al área, de enfrente mediante largos desplazamientos y esfuerzo físico generoso en un auténtico barrizal, adaptándose los granates a las exigencias de la cancha. Que los tiros fueran sobre puerta o salieran desviados importaba menos, en cuanto que se había logrado actuar conforme pue de que no sea la norma habitual, lo que se dice en méritos de los hombres de Juan Carlos Barral, que ha-

bía dado la consigna: rapidez en el contraataque y nada de retención de la pelota. Era un fútbol práctico el del Pontevedra sobre un lodazal y teniendo de frente la lluvia racheada por el viento. Un esfuerzo físico que habría de pagar en el último tercio del encuentro.

Y tan bueno como él aunque con otro estilo, el del Guernica. Un buen estilo sentado también sobre las bases de un esfuerzo colectivo. Le beneficiaba la prisa de los granates por aumentar la ventaja en el marcador, con lo que Arteche I llegaba a disfrutar de relativas comodidades para organizar los contragolpes de los suyos, que la mayoría de las veces quedaban frenados por el barro y por la contundencia y seguridad de la cobertura local. Pero no se trataba de defender, sino de atacar forzado por el marcador y los granates atacaron por todos los lados. Por las esquinas y por el centro. En este primer tiempo el dominio del Pontevedra fue casi aplastante, contrarrestado por la serenidad del contrincante, más la réplica de la contraofensiva ayudada por el viento y lluvia a favor, proporcionando al partido una soberbia espectacularidad.

#### SEGUNDA PARTE

El generoso esfuerzo realizado por los jugadores pontevedreses no se había demostrado en el marcador. Aquel uno-cero no reflejaba la superioridad granate, ni mucho menos. Por eso, al conseguir Waldo el segundo tanto el público se sintió tranquilo, porque



Antonio que reapareció en las filas granates. Su actuación fue decisiva para la victoria. — (Foto GOMEZ).

sobre aquella laguna podría ocurrir lo más inesperado. El Guernica que se había defendido muy bien, quiso demostrar que también sabía practicar fútbol ofensivo. Sustituyó a Sebas por Chuma y a partir del minuto sesenta empezó a inquietar seriamente la portería de Amador. Un disparo de Cerezo lo desvió el meta local a córner. El partido empezaba a ponerse cuesta arriba porque los granates empezaron a sentir en sus piernas el fuerte tren del período anterior. Barral se percató de ello y ordenó que saliese Norat a reforzar la defensa a costa de enviar a su tocayo a los vestuarios. Sasiain y Jaime fallan en la misma boca del gol. El dominio de los vizcaínos se hace cada vez más intenso y a los treinta y cinco minutos en un barullo dentro del área, el balón sale rechazado en el poste y es Chopitea quien por último consigue llevarlo al fondo de las mallas.

#### DIEZ MINUTOS CASI DRAMATICOS

Tarjeta roja a Albino por agresión al incoordinado Chopitea. El novel jugador granate cayó en la trampa que le tendió el vizcaíno. Plicó el anzuelo de la agresión y Chao Alonso, el me-

trioso colegiado leonés, le envió a los vestuarios. Por añadidura, Díez pierde el conocimiento al caer desplomado, tardando dos minutos en reponerse. Disparo de Arteche I que salió fuera por poco, porque Amador desvió el balón a córner con la punta de los dedos. El Pontevedra se encierra en el área rechazando el peligro de un posible empate, hasta que pasados seis minutos de la hora, se decide una vez que se consumió el tiempo de los descuentos, Chao Alonso señaló el final.

Añadiendo la incertidumbre del resultado, alcanzamos el fácil resumen del partido de fuerza presencia, que al vencer uno de ellos por dos-uno, hace justicia a lo que dieron de sí ambos equipos. Lástima del incidente que provocó la expulsión de Albino, porque para mayor complacencia, el juego fue todo el día plena deportividad, haciendo más cómoda la tarea arbitral, pese a que quiso lucirse a base de exhibir tarjetas blancas sin causa justificada a Santos, Díez e Imatz.

En la medida general del elogio a todos los jugadores resalta la especial aportación de cada uno al juego, por su extraordinario esfuerzo bajo aquella constante cortina de agua asociada por el viento.



Vavá es derribado delante del árbitro, sin que éste se entere. — (Foto GOMEZ)

VESTUARIOS DE PASARON

**URIONA: "El resultado justo debió ser empate, porque mi equipo hizo méritos para lograrlo"**

**J. C. BARRAL: "Hoy los chicos han realizado un gran esfuerzo, pero yo espero más de ellos"**

—Al finalizar el encuentro Pontevedra - Guernica, nos acercamos a la sala de prensa con la intención de recoger las impresiones de los entrenadores de ambos equipos. Larga espera, ya que al "mister" del equipo foraste, todavía le duraba el enfado debido a su expulsión del banquillo.

Empieza diciendo que no concibe como un delegado de campo, como ha sucedido con el del Pontevedra, le dice al árbitro que él le ha insultado, cuando no era cierto. Se extraña de que le vaya con mentiras. Y a nosotros, particularmente, también nos causa extrañeza que el Sr. Saburido se inventase los mencionados insultos, porque fuimos testigos del acto del señor Uriona, al dirigirse al público de tribuna que se encontraba detrás del foso haciendo gestos con la mano, y también camino de los vestuarios.

—¿Satisfecho del resultado? —No. El resultado justo hubiese sido como mínimo un empate, ya que nosotros hemos hecho méritos más que suficientes para lograrlo.

—¿Pero el Pontevedra ha dominado más?

—Puede ser, pero sin embargo solamente ha tenido dos ocasiones y ha marcado en una, ya que el otro gol vino como consecuencia de una jugada desafortunada. Mientras que nosotros tuvimos más y solamente logramos un gol.

—¿Ha jugado su equipo con la norma en él?

—Mas o menos. Hemos hecho lo mismo que en Cornúa y en Ferrol, en donde perdimos por uno a cero, pero aquí nos encontramos con un Pontevedra, con exceso de dureza en algunos de sus veteranos como Daniel, que nada pueden enseñar a chicos de 18 años de mi equipo. Hay que tener en cuenta que han ido a la caza de mi jugador Sebas, ya que sabían que era el más peligroso del equipo para el juego del contraataque, táctica que el Guernica juega perfectamente. El jugador antes mencionado tuvo que recurrir a toda clase de brusquedades para frenar a Sasiain.

—¿Y no cree usted que influyó el terreno de juego para hacer ver más aparatividad que otra cosa en eso que llama dureza?

—De acuerdo en que el campo no estaba para hacer florituras, pero vuelvo a repetir que los jugadores del Pontevedra se han pasado.

—¿Los suyos no?

—Mis jugadores siempre fueron al balón con nobleza, ya que no saben jugar de otra forma y los locales tuvieron que recurrir a todo en los 15 últimos minutos para frenar a mi equipo que se encontraba más fuerte físicamente y creaba más peligro.

—¿Cómo ha visto al Pontevedra?

—Me gustó bastante más en el encuentro de ida. Le vaticiné en aquella ocasión, que se clasificaría entre los primeros, pero este de hoy me ha defraudado totalmente. Se ha visto superado por mis jugadores que han salido todos renqueantes por la dureza de los contrarios.

—¿No cree que hasta que se produjo el incidente que acabó con la expulsión de

Albino el juego se desarrolló normalmente? —Puede ser que sí. Pero ya digo que me han dejado al jugador más peligroso de mi equipo incapacitado con la dureza.

—¿También Lastras tuvo que retirarse por lesión?

—Pero fue fortuita, ya que en la misma no intervinieron ninguno de mis hombres.

—Nada más, es suficiente, Uriona.

• JUAN CARLOS BARRAL

Seguidamente hace su aparición en la sala de Prensa el entrenador del Pontevedra, Juan Carlos Barral, quien empieza pidiendo disculpas por su tardanza, ya que debido a la mojadura que había cogido tuvo que ducharse. Antes de empezar con las preguntas recibe la enhorabuena de los representantes de la Prensa y Radio, por este primer triunfo al frente del equipo.

—¿Satisfecho? —Sí. Satisfecho porque tal como estaba el terreno de juego el partido se presentaba muy difícil ya que como conozco el estilo de los equipos vascos, sabía que este en un campo así, se desenvuelve como pez en el agua. Y porque se han librado dos importantes puntos para intentar el arranque de esa zona de peligro en la que nos encontramos.

—El entrenador del Guernica ha dicho que el Pontevedra para imponerse a su equipo dio la de principio a fin. ¿Cuál es su opinión? —Ese es su punto de vista, pero yo creo que tanto un equipo como otro se han empleado en parecidas circunstancias, y más que nada fue aparatividad por el estado del terreno de juego. En fútbol hay que saberse adaptar a todos los problemas y nosotros lo hicimos así.

—¿Las sustituciones? —La de Lastras, debido a una antigua lesión de lumbago, que se le reprodujo al hacer un esfuerzo. Y la de Barral, porque se encontró con un golpe en el muslo de la pierna derecha y necesitaba descanso. Saqué a Norat de libre, así tenía a Marque y Gabriel para vigilar más de cerca a los hombres punta del Guernica.

—¿Es este el Pontevedra que quiere usted? —Bueno hoy los chicos no cabe duda que han realizado un gran esfuerzo, pero yo espero más de ellos. Hoy el terreno de juego no estaba para practicar gran fútbol, sino para jugar al patadón. No obstante, en la primera parte ya pudo quedar resuelto el partido, pues creo que merecimos algún gol más.

—¿Cuándo se produjo la lesión de Amador, en caso de necesidad quien tenía que sustituirlo en la portería?

—En los entrenamientos venimos ensayando esta eventualidad, y en ese supuesto Vavá sería el encargado de ocupar su sitio. Pero figure, se usted lo que hubiéramos sufrido todos si esto se llega a dar. Pues a la baja de Albino, Vavá con su corta estatura defendiendo la portería.

—¿Su opinión del Guernica?

—Como todos los equipos del norte, fuerza física y a los que estos terrenos emba-

rrados le van como anillo al dedo. Donde luchan de principio a fin.

—¿Algo más señor Barral?

—Solamente agradecer a los aficionados el apoyo prestado al equipo. Cuando

yo pedía su ayuda era para los jugadores y ellos les ofrecen esta victoria en justa compensación.

—Pues nada más gracias y suerte.

OBSERVER

**El Anduriña frenó al Fabril en el Monte da Vila (1-0)**

EL GROVE, 3.— El Anduriña local ha vencido por un gol a cero al Fabril Deportivo, en partido jugado el domingo.

Arbitró el colegiado pontevedrés señor García Fernández, que ha tenido una aceptable actuación.

Los equipos formaron así: ANDURIÑA: Juan: Vidal, Lores, Martín; Goldar, Rivas; Ribadulla, Abal, Javier, Quito y Sanmartín.

En el segundo tiempo, salió Miguel por Rivas, lesionado.

FABRIL: Oregui; Tonecho; Chicho, Ivto; Suso, Vidal; Lueho, Souto, Lito, Traba y Andrés.

El gol lo consiguió Javier, a los 40 minutos de juego, de tiro colocado, desde cerca del portal coruñés.

Tiempo lluvioso, que deslució el juego. El partido careció de emoción y de juego, dado el mal estado del terreno.

Destacaron, por el Anduriña, Quito, y por el Fabril Deportivo, Oregui.— (Alfil)

**MAPREMA**

- PERSIANAS
- MAMPARAS
- PUERTAS PLEGABLES

COLOCACION A DOMICILIO

Banda del Rio, 10. — Telfs. 88 08 38 y 88 09 65

MARIN

**CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE**

**2-0 El Compostela tuvo que emplearse a fondo para imponerse al At. Pontevedrés**

**Los filiales granates causaron fuerte impresión**

SANTIAGO.— (Especial para DIARIO DE PONTEVEDRA).

He de confesar que he encontrado a mi regreso de América, en muy buenas condiciones físicas a la plantilla del S. D. Compostela, ya que en el partido de la tarde de hoy, con campo totalmente embarrado y lloviendo intensamente, los once muchachos que tuvieron como antagonicos al C. Atlético Pontevedrés han demostrado una extraordinaria preparación y en este encuentro han puesto de manifiesto, luchando contra el barro, que poseen una buena dosis de técnica.

Reconozco que el At. Pontevedrés se mantuvo en las mismas condiciones físicas y con mucha inteligencia en las jugadas. Y si el campo estuviera en óptimas condiciones para practicar el fútbol, ya que el terreno estaba más para ver un partido de waterpolo, el buen contingente de público que se dio cita en Santa Isabel hubiera presenciado un buen encuentro.

No se puede decir quien ha sido el mejor de los dos equipos, puesto que ambos han rivalizado con mucho entusiasmo para obtener la victoria. Pero el Compostela, que precisaba los dos puntos para ir escapando del peligro de no participar en la fase de ascenso, se mantuvo con más superioridad en Santa Isabel.

Forcejeó a lo largo del partido para hacer mover el tanteador a su favor y pudo haber conseguido mayor ventaja que los dos tantos con que finalizó el encuentro. En el transcurso del mismo, el público apreciando el esfuerzo del Compostela, le premió todas sus jugadas.

La primera parte finalizó con el resultado de un tanto a favor del Compostela. El tanto fue conseguido por Manero en colaboración con el portero del At. Pontevedrés, al no poder neutralizar éste el balón que Manero había lanzado en la ejecución de un córner muy cerrado. El gol llegó en los minutos finales.

Este tanto dio muchos ánimos a la afición y naturalmente a los pupilos de Picho Suárez, quienes redoblaron los esfuerzos luchando contra el barro.

En la segunda parte, la tónica de juego fue idéntica que la primera, rivalizando los dos equipos en jugadas, el Compostela para mejorar la ventaja y el Atlético para encontrar el empate, que pudo haber conseguido en una jugada muy óptima, a cargo de su delantero centro.

En esta parte, el Compostela dominó territorialmente a su contrario y hubo jugadas frente a la portería del Atlético Pontevedrés, no acertando los delanteros en el tiro a gol, debido sin duda al mal estado del terreno de juego.

Ya cuando faltaban tres minutos para concluir el encuentro, en el cual el Compostela arceció como la lluvia que caía en sus intentos para forzar la mayor ventaja, se registra una hábil intervención del buen delantero Fernández, el cual dispara sobre puerta interviene una defensa pontevedrés que descoloca al portero y el Compostela obtiene su segundo tanto. En estos instantes se iluminó el campo con la luz artificial, cayendo una gran tromba de agua como nunca se vio en Santa Isabel y el público puesto en pie, interesaba del árbitro que suspendiera o diera por concluido este encuentro que, como dejamos consignado, fue más un partido de waterpolo.

En líneas generales gustó mucho el Atlético Pontevedrés bien preparado por el legendario Carolo, que fue jugador del Club Santiago, el cual hizo elogios del Compostela, confiando que este club pueda pasar con un poco de esfuerzo a la Tercera División.

Antes de iniciarse el partido se guardó un minuto de silencio por la muerte del directivo de la Peña Celta de Vigo, en Santiago, don Tomás García Berdiales.

COMPOSTELA: Juanín; Chus, Chao, Tono; Eliseo, Manero; Rivelino, Félix, Jorge,

Fernández y Juanetey.

AT. PONTEVEDRES: Mejuto; Gaspar, Neno, Paquito; Carrión, Iglesias; Chichi, Magdalena, Celso, Pablos y Antonio.

Dirigió el encuentro, sin complicaciones García Cabrera, de La Coruña.

JESUS REY ALVITE

**COPA DE EUROPA  
Barcelona - Atvidaberg  
cuartos de final de la  
Copa de Europa**

El partido dará comienzo a las 21,15 horas

BARCELONA, 3.— Barcelona y Atvidaberg, campeones de Liga de España y Suecia respectivamente, que mañana (hoy), iniciarán su confrontación de cuartos de final de la Copa de Europa en el estadio azulgrana, han completado su preparación. El Barcelona en su refugio de S'Agaró, adonde ha trasladado esta vez su lugar de concentración, para una mejor tranquilidad, y el Atvidaberg con un último ensayo esta tarde en el propio estadio.

Sin embargo, ni Antonio Durán, el español que entrará al equipo sueco, ni Rinus Michels, el holandés que hace lo propio en el español, han dado a conocer las alineaciones. Aquel, porque dice que poco importa dado que sus jugadores son aquí prácticamente desconocidos; éste porque, tras haber mostrado sus cartas ante el entrenador sueco en los partidos de Valencia y contra el Hércules, que Durán presenció, procura sin duda buscar la manera de sorprenderle.

Durán tiene, en un hotel de Castelldefels, a estos 17 jugadores: Blomberg, Olsson, Karlsson, Andersson, Augustsson, Rydstrand, Hasselberg

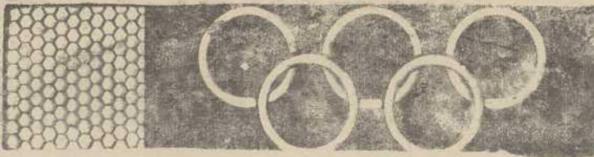
Bilsson, Franzen, Alquist, Lundahl, Thell, Magnussen, J. Nilsson, Johansson, Wierner, Carlsson. De ellos, los más famosos son Olsson, 16 veces internacional, que ya se encargó del marcador de Cruyff en el Suecia, y el landa de la Copa del Mundo, Karlsson, 20 veces internacional, Blomberg, 6; Augustsson, 4; Blomberg, 3 y Alquist, 2. Este último es el máximo goleador del equipo.

Milches, por su parte, descartado Neeskens por su lesión del pasado sábado y Heredia, que no figura en la lista de inscritos para la Copa de Europa, tiene ahora la duda de Cruyff, que se queja de la pierna derecha, concretamente en la rodilla. En cambio, se ha incorporado a la concentración Marinho y por tanto los concentrados son Mora, Saduani, Rifé, De la Cruz, Gallego, Miguell, Torres, Juan Carlos, Asensi, Marçal, Marinho, Martí Flosia, Rexach, Cruyff, Clarés y Pérez. Se cree que la formación más probable si puede actuar Cruyff, será la integrada por Saduani, Rifé, Torres, De la Cruz, Miguell, Marinho, Rexach, Asensi, Cruyff, Marçal y Clarés. (Alfil)

**AMBULANCIAS  
EMPRESA JANEIRO**

TELEFONOS 85 96 76 — 85 71 77

SEGURIDAD Y ECONOMIA



# Deportes

## BALONMANO

## DIVISION DE HONOR

# (11-17) El TEUCRO tuvo que inclinarse ante la superioridad del CALPISA

### PERRAMON -detuvo cinco penaltis- factor decisivo de la derrota teucrista

#### El equipo local jugó de poder a poder solo en el primer tiempo

Con gran afluencia de público, a pesar de ser Jornada Económica, se ha celebrado en la mañana del domingo en el Pabellón Municipal de Deportes, el encuentro de balonmano de División de Honor, Teucro-Calpisa Obras del Puerto, que al final de los sesenta minutos reflejaba victoria visitante, 17-11 (primer período, empate a seis).

Como ya suponíamos, la solución el próximo domingo en Eibar, frente al Arrate. Pero no porque el equipo local jugase un mal encuentro, no. Es que el Calpisa en la segunda parte fue enemigo demasiado potente para el animoso conjunto teucrista, que se ha topado en la puerta del "siete" alicantino con una auténtica muralla llamada Perramón, que en los segundos treinta minutos ha detenido cinco penaltis, amén de otras intervenciones felicísimas.

El primer período resultó el más emocionante visto hasta la fecha en el recinto deportivo municipal. Al buen juego del Calpisa respondía el Teucro con una ilusión y una garra digna del mayor elogio, pero cuando no puede ser, a pesar de todo el esfuerzo que se hace pues es imposible.

Dio comienzo el partido, y a los dos minutos el Teucro inaugura el marcador por medio de Area, al transformar un penalti —el único bien tirado de todo el encuentro—, pero la reacción del actual campeón no se hace esperar y Víctor, Albizu, Taure y Castaños, logran poner por delante a su equipo con un 4-1 cuando iban 12 minutos de juego. El conjunto alicantino consigue mantener la ventaja de tres goles, hasta el minuto 18, 3-6 pero a partir de aquí el equipo local en una espléndida recuperación acorta la ventaja y empató a 6 con goles de Sanjorge, Sansilvestre y Maeso, resultado con el que se llega al final de los primeros treinta minutos.

La segunda parte comienza con las mismas características con que finalizó la anterior, pero esto solamente duraría hasta el minuto 40, momento en el que el Calpisa se despegó ya de forma definitiva del cuadro local.

En el minuto 31, Víctor adelantaría a su equipo, para ser Ignacio el que logra la igualdad a 7. Nuevamente sería el "siete" forastero el que marcara en esta ocasión por mediación de Albizu, pero Latas volvería a empatar a 8. Se des-

pega el Calpisa con goles de Taure, logrando establecer una diferencia de dos tantos en el minuto 38. Ignacio acortó distancias, 9-10. Pero a partir de este momento, el Calpisa, fue logrando un distanciamiento que el Teucro, a pesar de su esfuerzo, no fue capaz de aminorar.

Cierto es que el equipo local en los últimos minutos también es verdad que si hay que achacarle a alguien la derrota del Teucro, más que a los desajustes de los jugadores locales hay que achacárselo a la portentosa actuación del portero internacional Perramón, que a los cinco penaltis detenidos en la segunda parte, hay que añadir cuatro o cinco intervenciones de categoría.

#### EL TEUCRO

Ha jugado el equipo local uno de los mejores encuentros de esta Liga. Al local que frente al At. de Madrid, Granollers y Barcelona, el "siete" teucrista se ha empleado a tope pero cuando en el lado opuesto se tiene un equipo como el Calpisa, la sorpresa es muy difícil pero la esperanza siempre se debe abrir. Esperanza desde luego que los espectadores que se dieron cita en el Pabellón apreciarán hasta última hora.

No cabe duda que la baja de Tato se ha notado en el Teucro, aunque sus compañeros con su quehacer sobre la pista pusieron todo su empeño para que así no fuese y casi lo logran pues han puesto ilusión, garra y fuerza, y solo la categoría del contrario ha impedido que no se lograra el objetivo.

Han destacado por parte del equipo local, Cameselle, Maeso, Barcia y las

buenas maneras que apuntó Carrea. Pero sobre todo la entrega de todos ha sido la nota destacada.

#### EL CALPISA

Ha dejado el Calpisa estela de gran equipo, aunque sin duda alguna, el mejor que ha pasado por el Pabellón, ha sido el Barcelona. El equipo alicantino tiene el cincuenta por ciento de su poderío en la puerta; no obstante no podemos pasar por alto la categoría de los Labaca, Taure, Albizu, Rochel y Goyo, auténticos fenómenos del balonmano.

De todas formas, creemos que el campeón de Liga, no ha jugado en Pontevedra a su nivel normal. La incógnita está en saber si es que no pudieron o no quisieron.

#### ARBITROS

#### Y ALINEACIONES

Dirigieron el partido, los colegiados madrileños Martínez y Ramos. Buena actuación. No cabe duda que hasta el momento las mejores parejas que han pasado por Pontevedra han sido las del Colegio Central. Martínez ha demostrado una vez más su categoría como árbitro, mientras que Ramos, se acomodó bastante bien con su compañera.

#### SE NECESITA SECRETARIA

para dos horas diarias.

Razón: Teléfono 85 15 85

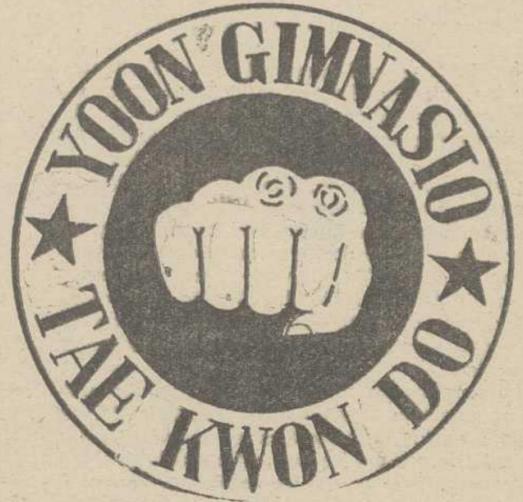
#### OTROS RESULTADOS

- Borafull, 17; Arrate, 17
- San Antonio, 27; Marcol, 18
- Barcelona, 24; Gavá, 17
- Granollers, 26; Anaitasuna, 15
- Bidasoa, 16; Atlético de Madrid, 20.

#### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	Ptos
Calpisa	21	20					40
Barcelona	21	17					35
Granollers	21	15					29
Marcol	21	15					29
Atlético de Madrid	21	13					26
San Antonio	21						25
Bidasoa	21	7					15
B. M. Gavá	21	7					14
Anaitasuna	21	6					12
S. D. TEUCRO	21	5					11
Arrate	21	4					11
Borafull	21	3					7

## EL DEPORTE QUE SE IMPONE EN EL MUNDO



Mantente en forma en GIMNASIO - ESCUELA YOON CLASES DIARIAS A PARTIR DE LAS OCHO DE LA MAÑANA. En el GIMNASIO YOON también se imparten enseñanzas de Educación Física. NO IMPORTA LA EDAD, NI EL SEXO. Acude al GIMNASIO - ESCUELA YOON en donde también podrás disfrutar de un moderno servicio de SAUNA FINLANDESA. El Casañal. Teléfono 85 84 14. — PONTEVEDRA R. de Castro, 41. — SANTIAGO DE COMPOSTELA

OBSERVADOR

## (1-2) Victoria del J. Cambados en Orense, frente al Galaico

ORENSE.— (Especial para DIARIO DE PONTEVEDRA).

Por dos goles a uno venció el Juventud Cambados al Galaico en partido correspondiente a la Primera Categoría Regional jugado en el campo de Vila das Tres.

#### ALINEACIONES:

GALAICO: Paco; Penedas, Castiñeiras, Iglesias; Hortas, Alfonso; Cielis, Varela, Nolis, Varela II y Josiño.

Sustituciones: 66 minutos. Doforno, replazó a Varela II. JUVENTUD CAMBADOS: Millán II; Almazán, Roberto, Pillado; Rial, Castro; Costa, Conde, Abeledo I, Ramón y Abeledo II.

#### CONTRA EL FRIO, VIENTO Y LLUVIA

Los locales por su situación delicadísima no podían permitirse el lujo de que le volasen más puntos de su feudo Vila das Tres y por eso no tendrían más remedio que luchar al tope de sus fuerzas ante el peligrosísimo Juventud de Cambados, uno de los cuatro equipos situado en la zona para el ascenso de categoría. Esta recomendación de la prensa orensana la llevó a la práctica el Galaico, ya que durante hora y media lucharon como leones y hasta con cierta agresividad en algunas de sus jugadas que dejaron señales en las piernas de lescurrizado extremo derecha de los forasteros. Costa. Según los aficionados fue el mejor partido del Galaico pero enfrente se encontró con un Cambados que también demostró una preparación física excelente que supo pararlos en la primera parte para ir imponiéndose en la segunda por su mejor juego. Durante parte del partido con una buena actuación de los li-

neas de cobertura del Juventud pues hicieron frente al acoso de los propietarios del terreno en una parcela muy embarrada.

Registramos en esta parte una tarjeta para Rial por tocar el balón con la mano y otra a Conde por dirigirse al árbitro.

A los 20 minutos se retira Costa para ser atendido en la banda quedando el Cambados con diez jugadores durante varios minutos.

Pasada esta primera parte de juego fuerte, viril, entramos en la segunda que comienza de forma semejante a la primera pero el Juventud valora los diversos factores que tiene ahora a su favor ya no se conforma con el empate, y sin florituras y con un fútbol terriblemente práctico, ya que el terreno no permitía otra cosa, llega una y otra vez al área local buscando el gol que podría darles la victoria. Este llega a los veinte minutos en un tiro de Abeledo II que después de dar en el larguero bota dentro de la portería pero el árbitro no lo concede. Cinco minutos más tarde en una jugada iniciada en un saque de esquina botado por Abeledo I, Conde desde fuera del área coloca el balón en la red sin que Paco pueda hacer nada por él ya que entró por el mismo ángulo.

A los 34 minutos el mayor de los Abeledos es derribado dentro del área pero este claro penalti no quiso verlo el árbitro, y un minuto más tarde en un contraataque, Alfonso consigue empatar. Faltando dos minutos este pequeño pero gran extremo, Costa, sólo ante el portero local es zancadilleado, y éste, también claro penalti si quiso verlo el juez de turno y al transformarlo el delantero centro forastero dio la victoria al equipo que hizo más méritos para ello. Arbitró el santiagués Del Río Salgado, demasiado casero, no se atrevió a amonestar a ningún jugador local cuando hubo motivos para ello. Al final tampoco les gustó el arbitraje a los de casa. Una mañana siberiana, campo en malas condiciones y que el Juventud llegó felizmente a puerto contra viento y marea.

## LAS QUINIELAS

Más de 16 millones y medio para cada uno de los máximos acertantes

MADRID, 3. — Resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la jornada del pasado domingo:

Columnas ... .. 90.159.907  
Recaudación ... .. 450.799.535 Ptas.  
55% de premios ... 247.799.535

A repartir entre cada categoría 82.646.581 pesetas

5 columnas de «catorce» a 16.529.316 pesetas.  
229 de «trece» a 360.002 pesetas.  
5.082 de «doce» a 16.236 pesetas. — (Afil.)

## Aprehensión de 26 kilos de «hachis» en la ciudad condal

BARCELONA, 3. — Inspectores del grupo de estupefacientes de la Brigada de Investigación Criminal, han conseguido la detención de dos peligrosos traficantes de drogas y la aprehensión de veintiséis kilos de «hachis».

Tras varios días de intensas investigaciones alrededor de los lugares que suelen frecuentar individuos que se dedican al comercio y consumo de drogas, la atención policial se centró en dos individuos que se dedican al comercio y consumo de drogas, la atención policial se centró en dos individuos que con un Seat 133, hacían acto de presencia rápida y fugaz en estos lugares y una vez repartida la droga a los pequeños consumidores, desaparecían a toda velocidad.

Los funcionarios del grupo de estupefacientes, montaron los correspondientes servicios de espera y vigilancia, que dieron como resultado la detención, tras una rápida persecución de Miguel Puiggerber Gilabert y Juan Lacalle Trujillo, a quienes se les ocuparon en el mismo momento kilo y medio de la sustancia estupefaciente denominada «hachis».

Prosiguiendo las investigaciones policiales y en el apartamento ocupado por el primero de los detenidos, se encontraron 24'500 kilos de la misma sustancia estupefaciente, que tenían hábilmente escondidas en el interior de dos altavoces conectados a un tocadiscos y que para hallarlos fue preciso desmontar en su totalidad.

El valor aproximado de la droga intervenida, una de las aprehensiones más importantes de la Policía de Barcelona en los últimos años, se puede calcular por su precio de compra en dos millones de pesetas y una vez preparado en los denominados «caramelos» para su venta al consumidor, se convertirían en unos 10.000.000 de pesetas.

Los detenidos y droga intervenida han pasado a disposición de la autoridad judicial. — (Europa Press.)

## LOGROÑO: Consejo de guerra por insultos a las Fuerzas Armadas

LOGROÑO, 3. — El jueves próximo se celebrará en el Regimiento de Artillería número 46, de Logroño, consejo de guerra contra un grupo de personas acusadas de insulto a las fuerzas armadas, según publica el diario local «Nueva Rioja».

Presidirá dicho consejo el coronel de la Zona de Reclutamiento don Víctor de Lerma y Gutirbay, añade el periódico. — (Europa Press.)

## AFRICA DEL SUR

# 28 personas muertas y 14 heridas, a consecuencia de una lucha tribal

GLENCOE (Natal, Africa del Sur), 3. — Veintiocho personas resultaron muertas y catorce heridas, en la mina de carbón de Norfield, de esta ciudad, a consecuencia de una de las luchas tribales más dramáticas de la historia minera sudafricana.

La lucha entre miembros de los basuto y los khosa comenzó la noche del sábado y se prolongó hasta el amanecer de ayer, domingo. En la mina trabajan 359 basutos y 837 khosas, y el enfrentamiento entre ambos bandos surgió como consecuencia de una disputa entre un miembro de cada uno de las tribus, que terminó en la muerte de uno de ellos. — (Reuter)

### SE HUNDE EMBARCACION

SEUL, 3. — Nueve personas murieron ahogadas al hundirse una embarcación, al parecer por exceso de peso, frente a Puan, 130 millas al suroeste de Seúl.

Otras dos personas han desaparecido y se teme por su vida. — (Efe-Upi)

### DOS HOMBRES HERIDOS

BELFAST, 3. — Dos hombres resultaron heridos esta tarde en el barrio católico de Turf Lodge, cuando se encon-

traba en el interior de una casa. Uno de ellos se encuentra en gravísimo estado y el otro

no inspira serios cuidados. La Policía ha manifestado que el incidente parece que

se trata de un «ajuste de cuentas» entre grupos terroristas del mismo bando. — (Efe)

## LONDRES

# Están resultando difíciles las tareas de recuperación de cadáveres del accidente del «Metro»

LONDRES, 3. — Están resultando aún más difíciles de lo que se esperaba las tareas de recuperación de la decena aproximada de cadáveres que aún se encuentran entre los restos del tren que hace tres días se estrelló contra un túnel ciego en la estación del «Metro» londinense de «Moorgate», según ha confirmado hoy la Policía.

Desde hace 24 horas, cuando los bomberos rescataron el cadáver número veintiséis, no han podido extraerse más cuerpos. Bomberos y mecánicos que tratan de abrirse paso entre la chatarra que obstruye totalmente el túnel sólo consiguieron avanzar tres metros durante todo el día de ayer.

La Policía calcula que el balance total de víctimas será al menos de 39, ya que existen 13 casos comprobados de personas que tomaron ese tren, nunca llegaron a su destino y no se han recuperado heridas o muertas.

Las vidas de los cien bomberos y técnicos que trabajan aún en la estación de Moorgate están en peligro continuo —agregó la Policía—, ya que en numerosas ocasiones han podido ser aplastados por el techo de los vagones por los que se van abriendo paso.

Las condiciones de trabajo del equipo de rescate son pésimas. La temperatura del túnel es de 40 grados y el ambiente está enrarecido por los cadáveres, el humo de los sopletes y la falta de aire.

Servicios médicos instalados en los andenes inyectan suero anti-tetánico a cada bombero que recibe un pequeño arañazo; quien toca un cadáver debe ducharse y cambiarse de

ropa. Los trabajadores hacen turnos de sólo diez minutos seguidos, después de los cuales descansan durante una hora.

La Policía confirmó que no se espera que se rescaten más cadáveres hasta mañana, posiblemente, a pesar de que muchos de estos son visibles para los bomberos que trabajan dentro de los vagones. Muchos de los cuerpos están horriblemente mutilados, sin cabeza o extremidades y aplastados parcialmente entre la chatarra. En ocasiones se ha llegado a tener que utilizar el soplete —como último extremo— para desmembrar partes de cuerpos que están soldados con los metales.

Esta tarde, en la Cámara de los Comunes, el ministro

de Transportes, Fred Mulley ha manifestado que el rescate de los cadáveres no podrá completarse hasta el próximo miércoles.

En torno al accidente se realizará una investigación judicial pública, en la cual se tratará de establecer todos los detalles de la tragedia, al margen de las investigaciones técnicas que han comenzado ya la Corporación Municipal de Transportes y el Ministerio de Comercio.

El ministro calificó de «especulaciones de la Prensa» las posibles causas del accidente que se han dado a conocer hasta ahora, agregando que las verdaderas no se saben todavía y tardará mucho tiempo en conocerse. — (Efe)

## Manifestación antiespañola en Lisboa

LISBOA, 3. — Fuerzas militares han impedido esta tarde que la anunciada manifestación antiespañola de elementos de extrema izquierda se acercara a la cancillería española y a la residencia del embajador español.

Hacia las 19 horas, unos mil manifestantes, en su mayoría jóvenes, se concentraron en la Plaza del Rocío, llevando banderas negras y pancartas con «slogans» antiespañoles. Desde la plaza, los manifestantes marcharon hacia la can-

cillería española, cerca de la cual se habían situado cinco camiones de fusileros especiales y seis «jeeps» de la Policía Militar. Las fuerzas del orden impidieron el paso a los manifestantes que profirieron gritos antiespañoles.

Seguidamente, se dirigieron hacia la residencia del embajador español, pero fuerzas pertenecientes al «C.O.P.C.O.N.», habían tomado posiciones cerca del edificio y cerraron el paso a los vociferantes jóvenes (Efe).

## AMENAZA DE LOS «MONTONEROS»

LA PLATA (Argentina), 3. Los «Montoneros» asesinarán al magistrado que tienen en su poder si no aparece sano y salvo por las cámaras de televisión, su militante Sergio Schneider, presuntamente detenido por la Policía.

Los «Montoneros», al parecer en combinación con las «Fuerzas Armadas de Liberación», organización extremista minoritaria de extracción marxista, secuestraron hace 72 horas a Hugo Anzoarregui, presidente de la Suprema Corte de Justicia de La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires.

Veinticuatro horas antes se habían apoderado de John Patrick Egan, cónsul honorario de los Estados Unidos en Córdoba, a quien asesinaron en una céntrica calle de esta ciudad.

Los «Montoneros» exigen

por la vida de Egan información acerca de la situación de cuatro de sus activistas antes de las 9 gmt. del día en que mataron al funcionario. Dicha información no fue facilitada por las autoridades.

Por otra parte, en una operación en la que tomaron parte cuatrocientos agentes de las fuerzas de seguridad, cuatro militantes de los «Montoneros» fueron detenidos ayer en Santa Fe.

En poder de los detenidos se hallaron armas y municiones de guerra y material impreso en propaganda marxista.

En Tucumán, tropas de Infantería de Montaña prosiguen las operaciones antsubversivas en las selvas y sierras del sudoeste tucumano y continúa el rastreo por tierra y aire de toda la zona de Tafi del Valle para localizar una avio-

neta militar desaparecida hace días.

Por otro lado, hoy fueron inhumados los restos del soldado voluntario Desiderio Pérez, de 20 años, quien murió destrozado por la explosión de una carga de dinamita colocada en un automóvil que inspeccionaba, tras haber sido descubierto cerca de un campamento. Oficialmente se ha informado que son nueve los campamentos del «Ejército Revolucionario del Pueblo» —marxista— encontrados hasta ahora en la región.

Se ha informado también que en dichos campamentos se han descubierto elementos que pueden gravitar decisivamente en la lucha contra la subversión e, incluso, documentación en la cual se habla de un campamento central en la parte más abrumada de la zona montañosa. — (Efe)

## ENTREGA DE LAS MEDALLAS CONMEMORATIVAS DEL 50 ANIVERSARIO DE RADIO ESPAÑA



MADRID. — Bajo la presidencia del ministro de Información y Turismo acompañado de otras personalidades, se celebró anoche la entrega de medallas conmemorativas del 50 aniversario de Radio España, otorgadas a distintas figuras que han formado la Gran Historia de nuestro país y la Pequeña Historia de Radio España en los últimos cincuenta años. Natalia Figueroa que recibió la medalla concedida a su esposo Raphael. — (Foto CIFRA GRAFICA)